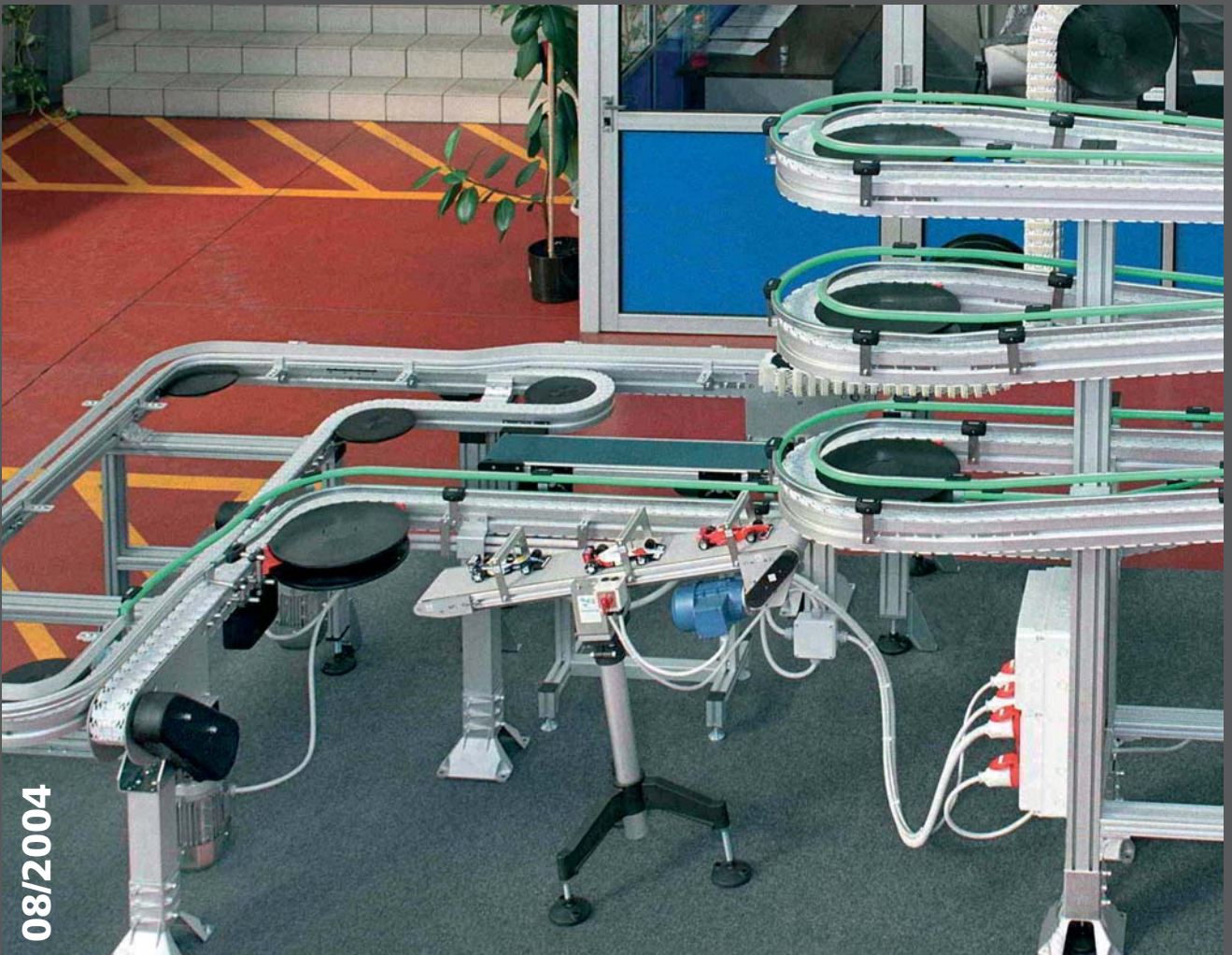




RK ROSE+KRIEGER

A Phoenix Mecano Company

Easy-Link[®]



08/2004

Das Transportsystem für Materialfluss- und Automatisierungsanwendungen

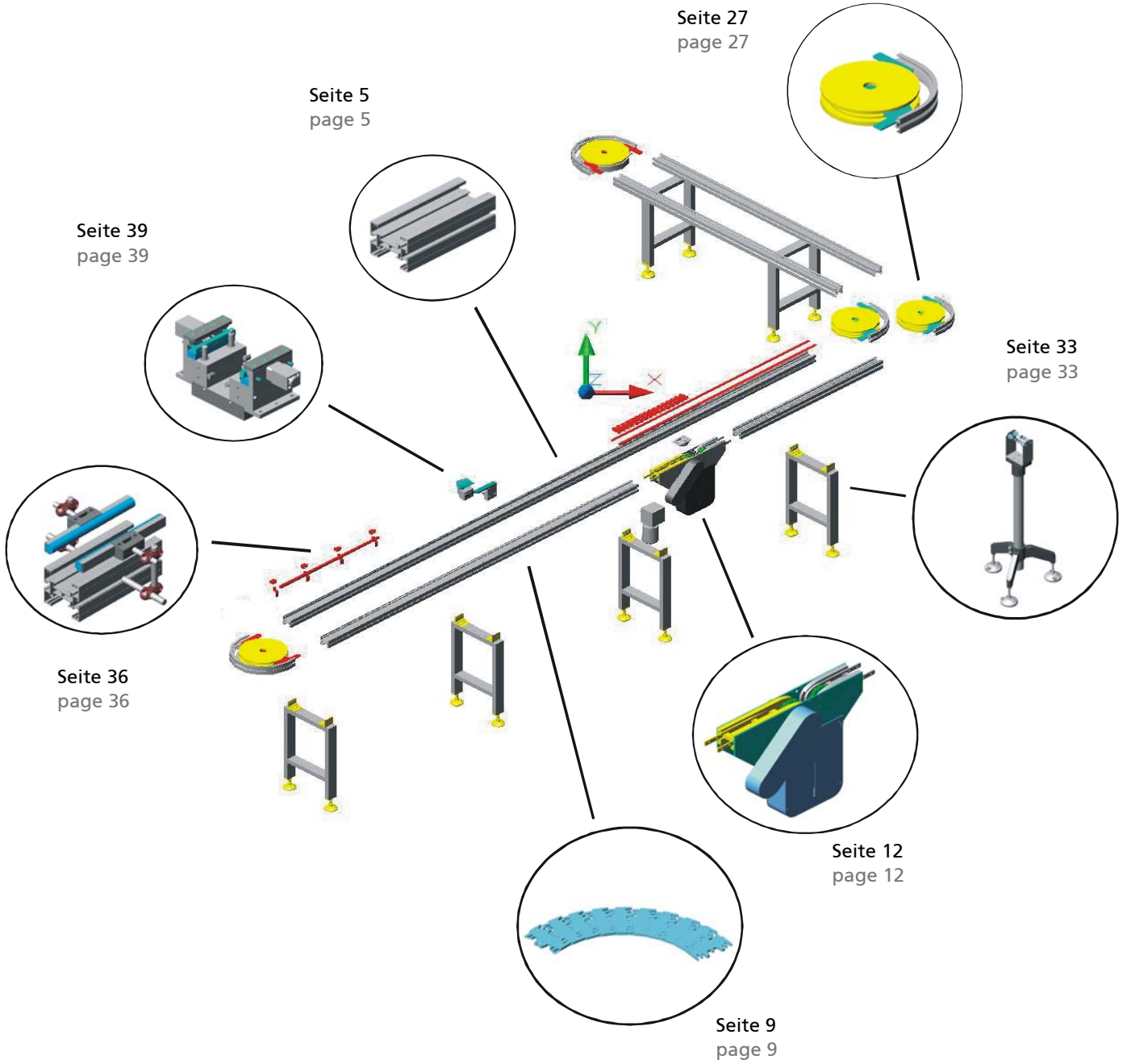
The transfer system for material-flow and automation applications

Inhaltsverzeichnis

Table of contents

Easy-Link®

Inhaltsverzeichnis	Table of contents	2
Systembeschreibung	Description of the system	4
Streckenbauteile	Components	5
Führungsprofil	Guide profile	5
Streckenverbinder	Joining strips	6
Gleitleiste	Slide strip	7
Gleitleistenbefestigung	Fixation of the slide strips	7
Kettenmontageeinheit	Assembly unit	8
Transportketten	Conveyor chain	9
Antriebe	Drives	12
Kopfantriebstation	Head unit drive	13
Mittelantriebstation	Middle drive unit	15
Bogenradantriebstation 180°	Curve drive unit 180°	21
Umlenkungen	Idler unit	24
Standard-Umlenkung 180°	Standard idler unit 180°	25
Geschlossene Ausführung	Closed idler unit	25
Standard-Umlenkung 90°	Standard idler unit 90°	25
Bogenräder, geschlossene Ausführung	Curve wheels, closed version	27
Waagerechtes Bogenrad	Horizontal curve wheel	28
Horizontale Gleitbögen	Horizontal bends	29
Vertikale Gleitbögen	Vertical bends	31
Stützen	Supports	33
Abstützung mit Bodenanschlusskonsole	Pedestals	34
Doppelabstützung	Double supports	34
Abstützung mit Rohrprofil	Pedestals with tubular profile	35
Reling-Systeme	Side rail systems	36
Zubehör	Accessories	39
Aushub- und Positioniereinheit	Lifting and positioning unit	39
Stopper	Stoppers	41
Weichen	Merger/diverter	43
Werkstückträger	Pallets	44
Nutensteine	Slot stones	45
Werkzeug für Gleitleistenmontage	Assembly tool	45
Profile	Profiles	46
Aluminiumrohr	Aluminium tube	51
Fußklemmstück	Base clamp	51
Winkelklemmstück	Angle clamp	52
Winkelbefestigungen	Angle brackets	52
Sockelverbinder	Frame mounting bracket	53
Profilwinkel	Profile angle bracket	54
Gelenkstellfuß	Levelling foot	54
Anschlussplatten	Connecting plate	55
Fundamentwinkel	Base angle	55
Abdeckprofil	Cover profile	56
Abdeckkappen	Caps	56
2-Beinstütze	2-legged support	56
3-Beinstütze	3-legged support	57
Bodenanschlusskonsole	Pedestal	57
Bügel zu Relinghalter	Strip für side rail support	58
Reling Klemmstück	Side rail clamp	58
Relingprofil	Side rail profile	59
Relingprofil mit Klemmstück	Side rail profile with clamp	60
Profile	Profiles	61
Klemmhebel	Clamping levers	63
Kreuzklemmstück	Cross clamp	64
Flanschklemmstück	Flange clamp	64
Technische Angaben	Technical data	65
Gebrauchs- und Wartungsanleitungen	Use and maintenance	71



Systembeschreibung

Description of the system

Easy-Link®

Das Easy-Link®-Modulfördersystem ist ein Kettentransfersystem, das u.a. für den Stückguttransport, wie z.B. Dosen, Flaschen und Kartonagen, aber auch für den Transport von Werkstückträgern eingesetzt wird.

Die Streckenführung kann weitestgehend frei gestaltet werden, wobei horizontale, vertikale und diagonale Streckenabschnitte realisiert werden können.

Das Easy-Link®-Modulfördersystem besteht aus einem eloxiertem stabilen stranggepresstem Aluminiumprofil. Zusätzlich werden Gleitleisten aufgeklipst, um die Gleitreibung zwischen dem Führungsprofil und der Kette zu minimieren.

Komponenten wie Antriebs- und Umlenkstationen, Umlenkkurven, Produktpuffer, Wendelspeicher, Relingssysteme, Werkstückträger, Aushub- und Positioniereinheiten sowie verschiedene Möglichkeiten an Untergerüste komplettieren dieses Modulsystem.

Somit bietet RK Rose+Krieger nicht nur dieses neue flexible Verkettungssystem sondern schafft zusätzlich weitere Synergieeffekte über das umfangreiche Standardprogramm von Verbindungssystemen, Arbeitsplätzen, Schutzeinhausungen, Linearsystemen, Hubsäulen und Elektrozyylinder.

The Easy-Link® modular conveyor system is a chain transfer system employed, among other things, for transporting packaged goods, e.g. tins, bottles and cardboard materials as well as pallets.

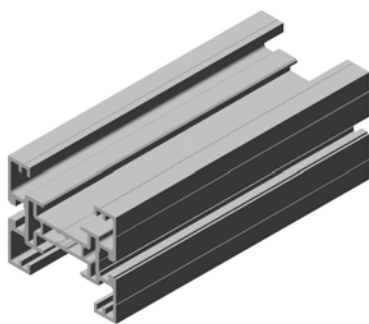
Conveying routes can be designed as freely as possible, thus enabling the creation of horizontal, vertical and diagonal conveyor tracks.

The Easy-Link® modular conveyor system consists of a stable, extruded aluminium profile. In addition, slide strips are clipped into the profile in order to reduce the sliding friction between chain and beam profile. The modular system is complemented by components such as drive and idler units, bends, inline buffer zones, spiral conveyors, guide rail brackets, pallets, lifting and positioning units as well as under frames.

Streckenbauteile Components



RK ROSE+KRIEGER



Das Führungsprofil für den FL-85 Förderer setzt sich aus dem Aluminiumprofil und den Gleitleisten zusammen. Das Profil wird in Stangen à 6 m geliefert, ist aber auch in beliebigen Zuschnittslängen erhältlich.

The guide profiles for the conveyor FL-85 consist of aluminium profiles and slide strips. The guide profile is available both in 6 m bars and cut-to-measure sections.

Technische Daten Technical data

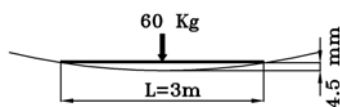


Abb./pict. 1

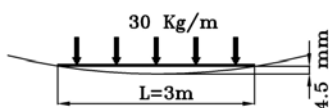


Abb./pict. 2

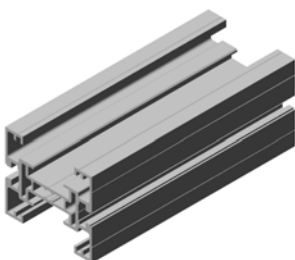
Werkstoff Führungsprofil: Aluminium hell eloxiert
material guide profile: anodized aluminium

Gewicht: ca. 3,6 kg/m
weight: approx. 3.6 kg/m

Durchbiegung: ca. 4,5 mm bei Punktlast (Abb. 1)
deflexion: approx. 4.5 mm with concentrated load (pict. 1)

ca. 4,5 mm bei Flächenlast (Abb. 2)
approx. 4.5 mm with distributed load (pict.2)

Führungsprofil Guide profile



Oberfläche: E6/EV1
Abmessungen [mm]: 85x73,4
Stangenlänge [mm]: 6000
Gewicht [g/m]: 3600
 I_x [cm⁴]: 126,3354
 I_y [cm⁴]: 50,3061

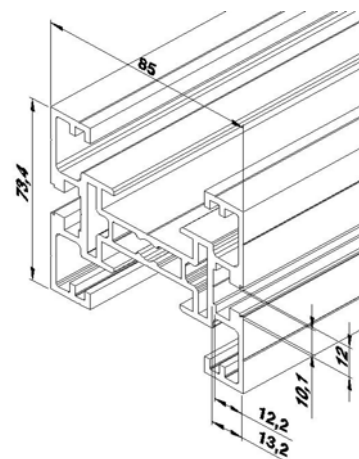
surface: E6/EV1
dimensions [mm]: 85x73,4
bar length [mm]: 6000
Weight [g/m]: 3600
 I_x [cm⁴]: 126,3354
 I_y [cm⁴]: 50,3061

Streckenlängen über 6000 mm können mittels Streckenverbinder ermöglicht werden (siehe nächste Seite).

Conveyor tracks longer than 6 m are possible thanks to jointing strips (see next page).

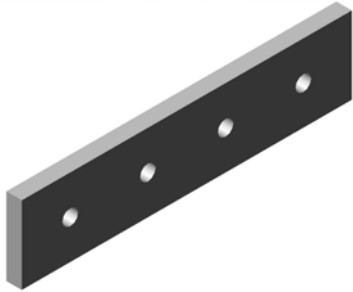
Die gewünschte Länge bitte bei der Bestellung mit angeben.

Please indicate the desired length on the purchase order.



Code No.	Bezeichnung Description
EL8501001	Führungsprofil Stange guide profile in bar

Streckenverbinder Jointing strips



Streckenverbinder zum Verbinden von zwei Streckenabschnitten.

Material: Stahl, verzinkt
Abmessungen: siehe Zeichnung

Der Verbinder wird in die Profilnut eingeschoben und mit den vormontierten Gewindestiften fixiert.

Es ist keine zusätzliche Bearbeitung des Profils erforderlich.

Die Montagebohrungen für Sockelverbinder (Untergestell) sind vorhanden.

Inklusive selbstsichernder Gewindestifte.

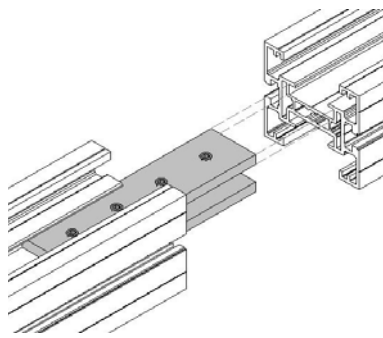
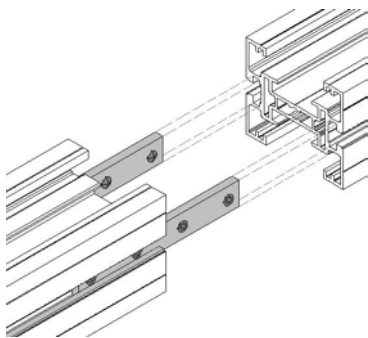
They are used to connect two conveyor tracks.

Material: galvanised steel

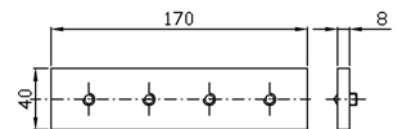
Dimensions: see picture

Insert the jointing strip in the profile slot and fix it by means of the pre-mounted headless pins. No further machining of the profile is required. Bore holes for the socket connector (underframe) are available.

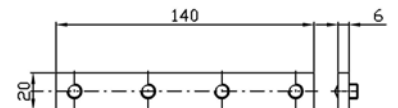
Self-locking headless pins are included.



Innen internal

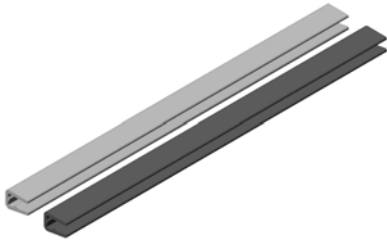


außen external



Code No.	Bezeichnung Description
EL8501002	Streckenverbinder innen, 1 Stück internal jointing strip, 1 piece
EL8501003	Streckenverbinder außen, 1 Stück external jointing strip, 1 piece
ELGFP08010A	Gewindestifte M8x10, 100 Stück headless pins 100 pcs

Gleitleiste Slide strip



Es stehen 2 verschiedene Gleitleistenmaterialien zur Verfügung. Gleitleisten aus HPDE grau werden bei Trockenlauf eingesetzt, da diese einen sehr geringen Reibwert haben. Ist höhere chemische oder thermische Resistenz erforderlich oder ein starker Staubetrieb vorgesehen, empfiehlt es sich, Gleitleisten aus PVDF weiß einzusetzen.

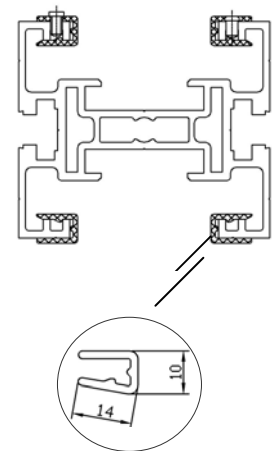
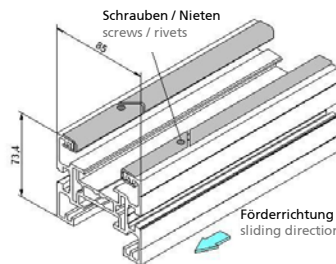
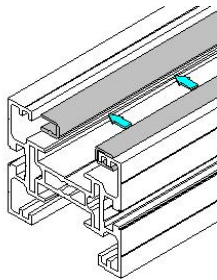
Bestellbeispiel:

Es werden 2 m Gleitleiste für jeden laufenden Meter Führungsprofil, sowie die einzelnen Längen der Gleitbögen benötigt. Wird die Förderkette im Untertrum zurückgeführt, so ist die doppelte Menge an Gleitleisten erforderlich. Die einzelnen Führungsprofile werden mit Verbindungslaschen oder Streckenverbindern innen/außen verbunden. Bei höherer Belastung können die Stoßverbindungen mit ein oder zwei zusätzlichen Innenlaschen verstärkt werden.

The slide strips are made of two different materials: HPDE grey employed in case of dry running due to its low friction coefficient while PVDF white is recommended in case high chemical or thermic resistance is needed or many accumulation operations are planned.

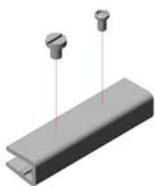
Ordering example:

You need 2 meter slide strip - not including the length of bend wheels – per 1 meter guide profile. For endless conveyor chains you need a double slide strip length. The single guide profiles are connected externally by means of connecting plates. In presence of higher loads it is possible to reinforce the junction internally with additional inner plates.



Code No.	Bezeichnung Description
ELFL01001	PVDF, weiß PVDF white
ELFL01015	HDPE, grau HDPE grey

Gleitleistenbefestigung Fixation of the slide strips

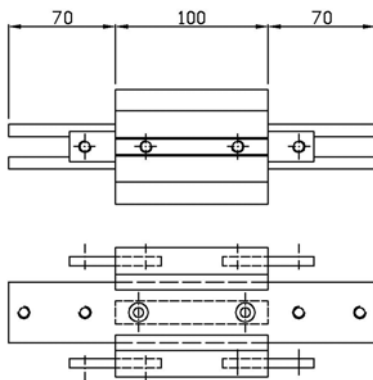


Zur Fixierung der Gleitleiste auf dem Führungsprofil mittels Zylinderschrauben M 4x8 oder Nieten.

For the fixation of slide strips to the guide profile with pan head screws M4x8 or rivets.

Code No.	Bezeichnung Description
EL8501050	Zylinderschrauben M4x8 weiß, 100 Stück pan head screw M4x8 white, 100 pcs
EL8501050-R	Nieten, 100 Stück rivets, 100 pcs

Kettenmontageeinheit Assembly unit



Die Kettenmontageeinheit ermöglicht das Einführen der Förderkette in die montierte Strecke.

Die Montage ist an beliebiger Stelle in der Strecke möglich.

Streckenverbinder sind im Lieferumfang enthalten.

Für das Einführen der Förderkette in die Strecke wird das Seitenteil demontiert.

Nach Montage des Kettenbolzens wird die Öffnung im Unterteil mit der Abdeckplatte verdeckt.

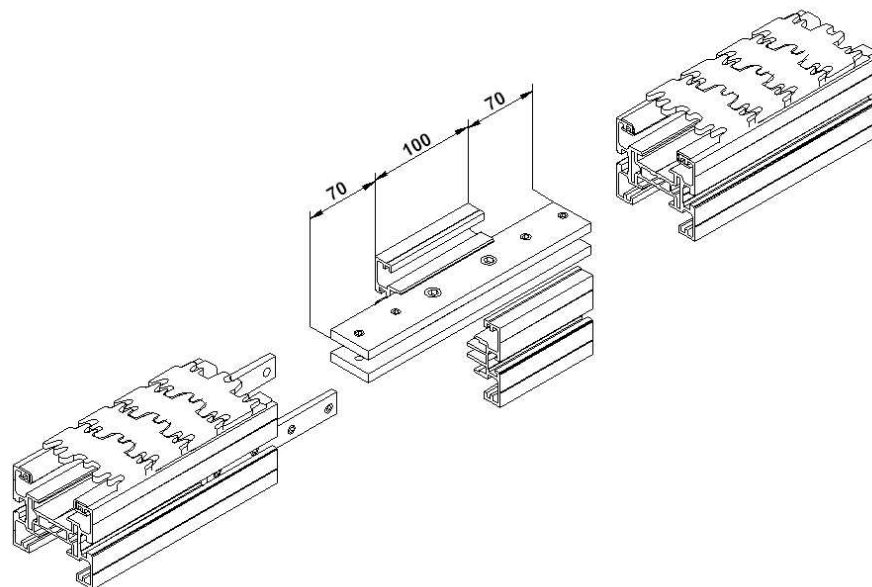
The assembly unit enables the insertion of the conveyor chain into the guide profile of an assembled track.

It can be mounted at any point of the line.

The joining strips are comprised in the delivery set.

Detach the lateral part in order to insert the conveyor chain in the track.

After inserting the chain bolt, the opening must be covered with an end cap.



Code No.	Bezeichnung	Bezeichnung
EL8503540	Ausführung für POM-Kette	version for POM-chain
EL8503541	Ausführung für Stahlkette	version for steel chain

Transportketten, POM-D-Kunststoff

Conveyor chain, POM-D-plastic



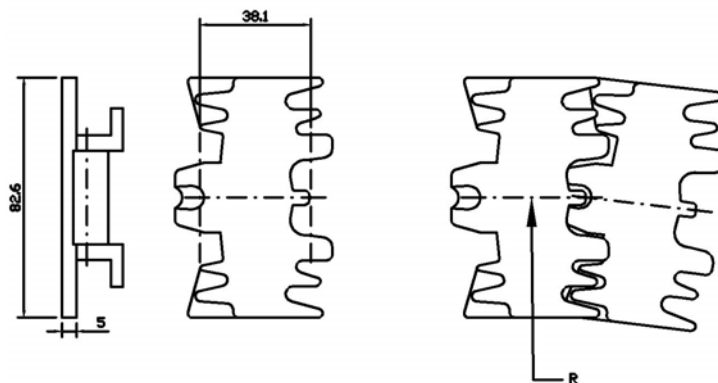
Die horizontal und vertikal kurven-gängige Kette SFT 879 besteht aus einem verschleiß- und schlagfesten POM-D-Kunststoff und rostfreien Verbindungsbolzen. Die SFT-Kette besitzt besondere verzahnte Kettenglieder, die sehr geringe Abstände zueinander haben, um Unfallgefahren zu vermeiden.

The side flexing chain SFT 879 suitable for both horizontal and vertical conveying is a wear and shock resistant chain made of POM-D-plastic whose links are joint through steel pins. Moreover the minimal gap between the links improves finger safety either in straight and curving section or in proximity of the drive station.

Technische Daten

Technical data

Material material	Kette: POM-D; rostfreie Bolzen: PA, natur Chain: POM-D; pin: PA, natural
Temperaturbereich [°C] temperature range [°C]	-20 - + 80
Zulässige Zugkraft [N] permissible tensile force [N]	2250
Gewicht [kg/m] weight [kg/m]	0,97
Min. Bogenradius [mm] min. turn radius [mm]	waagrecht : 200; senkrecht: 400 horizontal: 200; vertical: 400
Länge [mm] length [mm]	3000



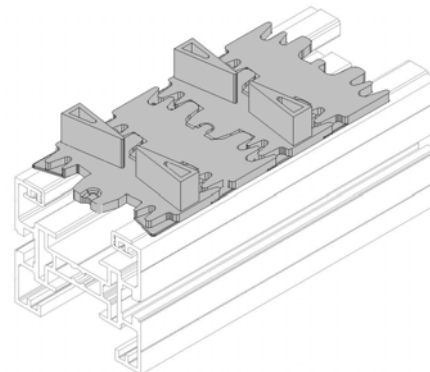
Sicherheitskette SFT, glatte Ausführung

Safety chain SFT, flat version

Code No.	Bezeichnung Bezeichnung
EL8501879SF	Sicherheitskette SFT, glatte Ausführung Safety chain SFT, flat version

Sicherheitskette SFT, mit Mitnehmer Safety chain SFT, with flights

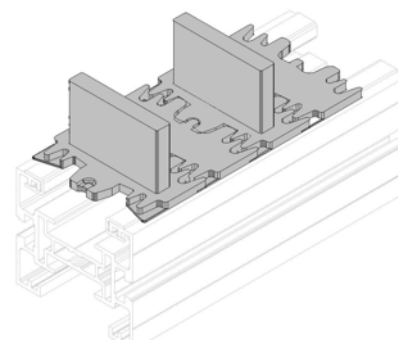
Code No.	Bezeichnung Description
EL8501750MA	Sicherheitskette SFT, jedes Glied mit Mitnehmer H=5,5 mm safety chain SFT, each link with flight H=5,5 mm
EL8501751	Kettenglied, mit Mitnehmer H=5,5 mm single link with flight H=5,5 mm
EL8501800MA	Sicherheitskette SFT, jedes Glied mit Mitnehmer H=10 mm safety chain SFT, each link with flight H=10 mm
EL8501801	Kettenglied, mit Mitnehmer H=10 mm single link with flight H=10 mm
EL8501805MA	Sicherheitskette SFT, jedes Glied mit Mitnehmer H=17 mm safety chain SFT, each link with flight H=17 mm
EL8501806	Kettenglied, mit Mitnehmer H=17 mm single link with flight H=17 mm



Beispiel: jedes 2. Glied mit Mitnehmer
Siehe Bestellhilfe Seite 11
for example: flight every 2 links
see ordering information page 11

Sicherheitskette SFT, mit Mitnehmer H= 40 mm Safety chain SFT with flights H= 40 mm

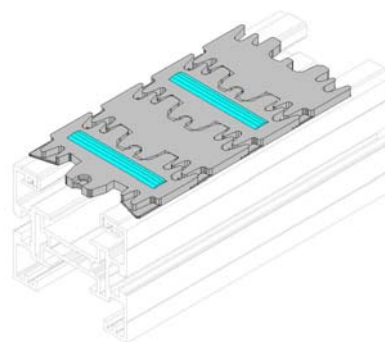
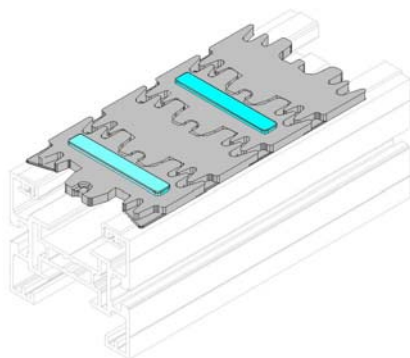
Code No.	Bezeichnung Description
EL8501810MA	Sicherheitskette SFT, jedes Glied mit Mitnehmer H=40 mm safety chain, each link with flight H=5,5 mm
EL8501811	Kettenglied, mit Mitnehmer H=40 mm single link with flight H=40 mm



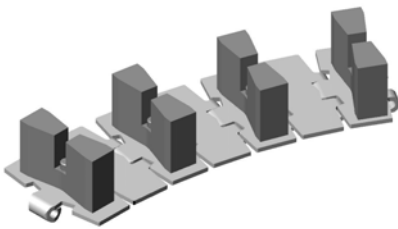
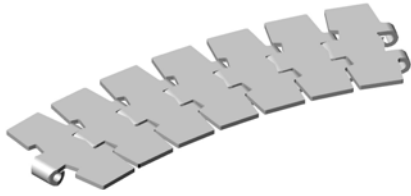
Beispiel: jedes 2. Glied mit Mitnehmer
Siehe Bestellhilfe Seite 11
for example: flight every 2 links
see ordering information page 11

Ketten mit Sonder-Mitnehmern auf Anfrage.

Chains with special flights upon request.



Transportketten, Stahl Conveyor chain, steel

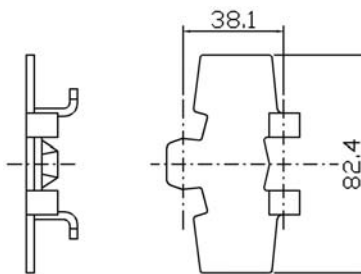


Kettenabbildung nur als Beispiel
examples of chain

Die horizontal und vertikal kurven-
gängige Stahlkette ist in unterschied-
lichen Vergütungen erhältlich.

Begrenzungstemperaturen:
von - 20°C bis zu 80°C

Länge: 3000 mm



Steel chain is suitable for both verti-
cal and horizontal travel. It is made
of stainless steel, thus being wear
and impact resistant. The links are
joint through steel pins. It is suitable
for demanding applications.

The max. operating temperature
ranges between: 20°C and 80°C.

Length: 3000 mm

Code No.	Bezeichnung Description	Breite width [mm]	Gewicht weight [kg/m]	Min. Bogenradius min. turn radius [mm]	Zul. Zugkraft max. tensile force [N]	HRC
EL8501700X	Stahlkette, inox AISI430 stainless steel chain AISI430	82,4	3,2	200	2250	26
EL8501720X	Stahlkette, inox AISI430 stainless steel chain AISI430	82,4	3,2	457	2250	26
EL8501740X	Stahlkette, Kohlenstoff S1045 chain carbon steel S1045	82,4	3,2	200	4000	43
EL8501760X	Stahlkette, Kohlenstoff S1045 chain carbon steel S1045	82,4	3,2	457	4000	43

Weitere Ausführungen auf Anfrage
other versions upon request

Bestellhilfe:

Die Standardlänge der Kette ist 3000 mm.
Die gewünschte Gesamtlänge bitte bei der Bestellung
angeben.

Die Kettenglieder sind auch einzeln lieferbar.

Bei Kettenbestellungen mit Sonderkettengliedern die
gewünschte Aufteilung angeben, z.B.:

Id.nr.-MA2= je 2 Standardkettenglieder 1 Sonderglied
Id.nr.-MA3= je 3 Standardkettenglieder 1 Sonderglied
z.B.: FL8501705MA2

Ordering information:

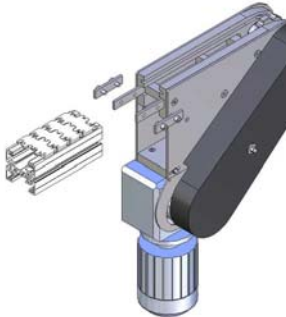
The chain standard length is 3000 mm. Please indicate the
desired total length on your purchase order.

Single links are also available.

When ordering chains with special links, the distance be-
tween them has to be indicated.

Code n°-MA2= 1 special link every 2 standard ones
Code n°-MA3= 1 special link every 3 standard ones
for example: FL8501705MA2

Kopfantriebstation Head drive unit

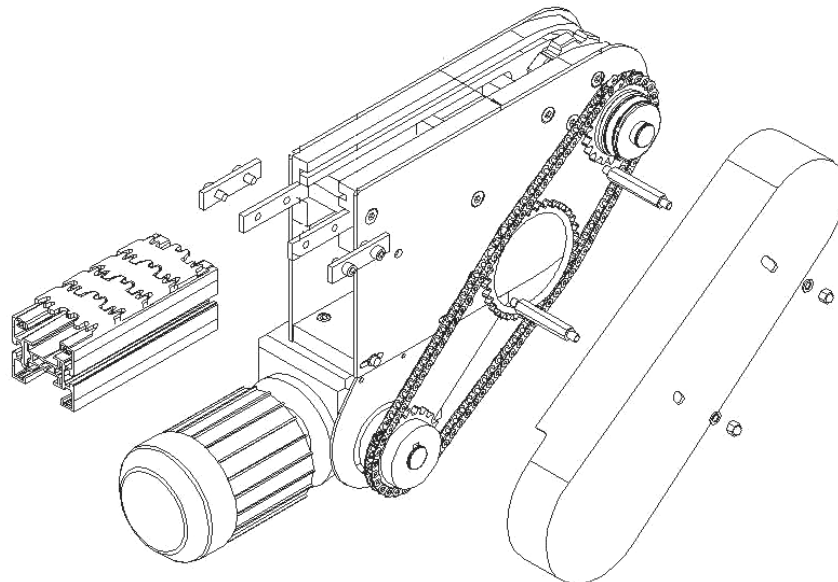


Die Kopfantriebstation ist für die Montage in Förderrichtung am Ende der Förderbahn konzipiert worden. Sie ist als linke oder rechte Ausführung erhältlich; dabei beziehen sich die Bezeichnungen „linke“ und „rechte“ auf die Anordnung des Kettenantriebes, in Förderrichtung gesehen.

Alle Antriebstationen sind mit oder ohne Getriebe lieferbar. Das Befestigungsmaterial für die Anbringung der Antriebstation ist im Lieferumfang erhalten.

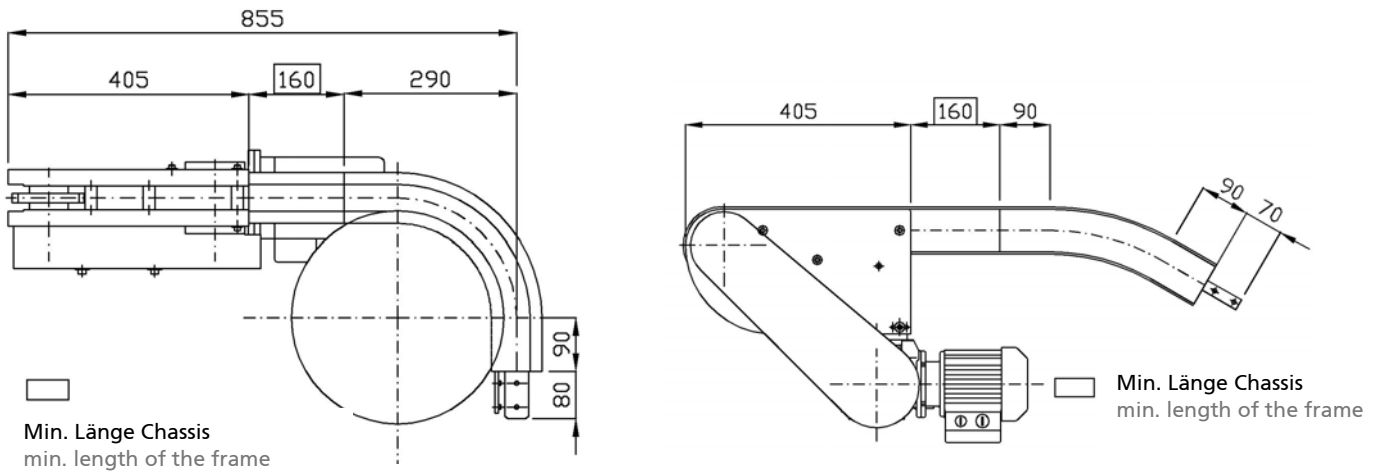
The head drive is designed to be mounted at the end of the conveyor. It is available in the "right" or in the "left" version, with respect to the direction of travel, depending on the side of the conveyor where it is attached to.

All head drives are available with or without a reduction gear. The elements for the fixation to the guide profile are comprised in the delivery set.

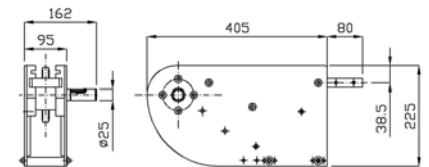


Technische Daten Technical Data

Größe [mm] size [mm]	85
Getriebemotor geared motor	230 – 400 V; 50 – 60 Hz
Max. Kettenzugkraft für POM-Ketten [N] max. tensile force of POM-chains [N]	2200
Max. Kettenzugkraft für Stahlketten [N] max. tensile force of steel chain [N]	4000
Notwendige Kettenlänge [mm] required chain length [mm]	950
Zulässige Geschwindigkeit [m/min] permissible speeds [m/min]	3 – 60
Motorleistung [kW] motor rating [kW]	0,37

Planungshinweis
 Design sketch

Kopfantriebstation geeignet für Direktantrieb
 Head drive unit suitable for positive drive

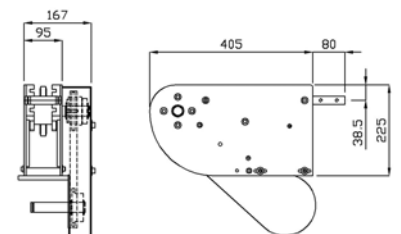
Code No.	Bezeichnung Description
EL8502200	Ausführung für POM-Kette, rechts version for POM-chain, right
EL8502201	Ausführung für POM-Kette, links version for POM-chain, left
EL8502202	Ausführung für Stahlkette, rechts version for steel chain, right
EL8502203	Ausführung für Stahlkette, links version for steel chain, left



Ausführung rechts "right" version

Kopfantriebstation geeignet für Getriebemotor
 Head drive unit suitable for geared motor

Code No.	Bezeichnung Description
EL8502230	Ausführung für POM-Kette, rechts version for POM-chain, right
EL8502231	Ausführung für POM-Kette, links version for POM-chain, left
EL8502232	Ausführung für Stahlkette, rechts version for steel chain, right
EL8502233	Ausführung für Stahlkette, links version for steel chain, left



Ausführung rechts "right" version

Kopfantriebstation mit Getriebemotor Head drive unit with geared motor

Mit Bonfigliolo-Motor, $v = 3$ m/min
With Bonfigliolo-motor, $v = 3$ m/min

Code No.	Bezeichnung Description
EL8502270	0,37 kW, rechts, für POM-Kette 0,37 kW, right, for POM-chain
EL8502271	0,37 kW, links, für POM-Kette 0,37 kW, left, for POM-chain

Mit Bonfigliolo-Motor, $v = 6$ m/min
With Bonfigliolo-motor, $v = 6$ m/min

Code No.	Bezeichnung Description
EL8502280	0,37 kW, rechts, für POM-Kette 0,37 kW, right, for POM-chain
EL8502281	0,37 kW, links, für POM-Kette 0,37 kW, left, for POM-chain

Mit Bonfigliolo-Motor, $v = 9$ m/min
With Bonfigliolo-motor, $v = 9$ m/min

Code No.	Bezeichnung Description
EL8502290	0,37 kW, rechts, für POM-Kette 0,37 kW, right, for POM-chain
EL8502291	0,37 kW, links, für POM-Kette 0,37 kW, left, for POM-chain

Mit SEW-Motor, $v = 3$ m/min
With SEW-motor, $v = 3$ m/min

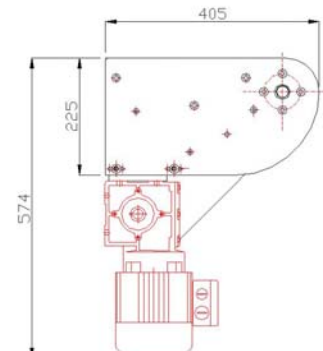
Code No.	Bezeichnung Description
EL8502250	0,37 kW, rechts, für POM-Kette 0,37 kW, right, for POM-chain
EL8502251	0,37 kW, links, für POM-Kette 0,37 kW, left, for POM-chain

Mit SEW-Motor, $v = 6$ m/min
With SEW-motor, $v = 6$ m/min

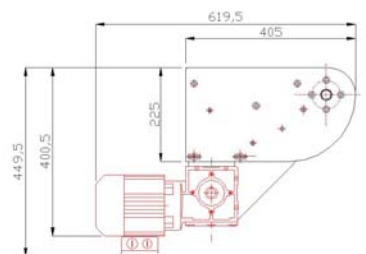
Code No.	Bezeichnung Description
EL8502260	0,37 kW, rechts, für POM-Kette 0,37 kW, right, for POM-chain
EL8502261	0,37 kW, links, für POM-Kette 0,37 kW, left, for POM-chain

Mit SEW-Motor, $v = 9$ m/min
With SEW-motor, $v = 9$ m/min

Code No.	Bezeichnung Description
EL8502240	0,37 kW, rechts, für POM-Kette 0,37 kW, right, for POM-chain
EL8502241	0,37 kW, links, für POM-Kette 0,37 kW, left, for POM-chain

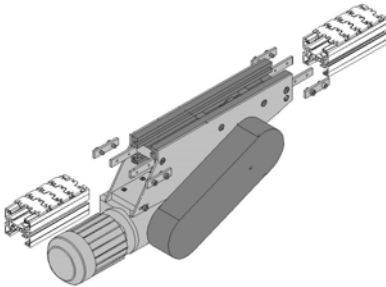


Ausführung rechts "right" version



Ausführung rechts "right" version

Leichte Mittenantriebstation Middle drive unit, light version



Die Mittenantriebstation leichte Ausführung kann an beliebiger Stelle der Förderbahn eingebaut werden.

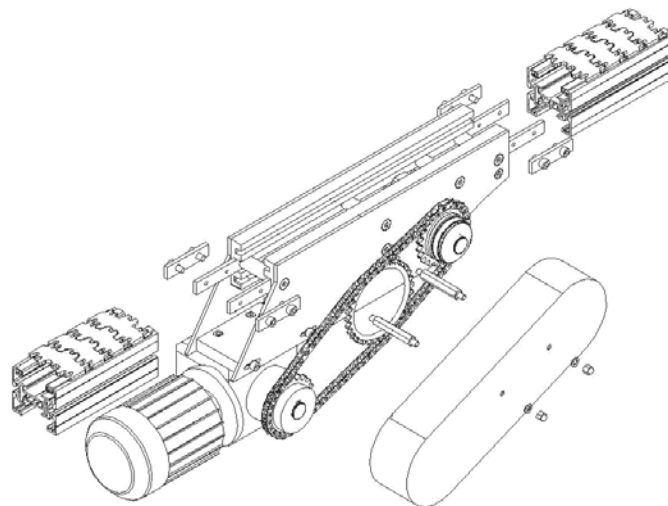
Der Kettenantrieb ist als „linke“ oder „rechte“ Ausführung erhältlich. Die Bezeichnungen „linke“ und „rechte“ beziehen sich auf die Anordnung des Kettentriebes, in Förderrichtung gesehen.

Im Lieferumfang sind Schutzabdeckung, Kupplung, Spannring und Befestigungselemente enthalten.

The middle drive unit "light version" can be mounted all along the conveyor.

Two versions of the chain drive are available: the "right" one and the "left" one. The terms "right" and "left" refer to the position of the drive unit on the conveyor with respect to the direction of travel.

Protection housing, coupling, lock ring and fixation elements are comprised in the delivery set.

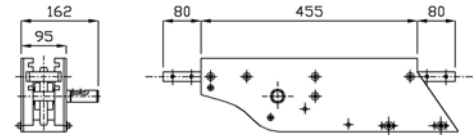


Technische Daten Technical Data

Größe [mm] size [mm]	85
Getriebemotor geared Motor	230 – 400 V; 50 – 60 Hz
Max. Kettenzugkraft für POM-Ketten [N] max. tensile force of POM-chains [N]	1100
Notwendige Kettenlänge [mm] required chain length [mm]	950
Zulässige Geschwindigkeit [m/min] permissible speeds [m/min]	3 – 60
Motorleistung [kW] motor rating [kW]	0,37

Leichte Mittenantriebstation geeignet für Direktantrieb Middle drive unit, light version, suitable for positive drive

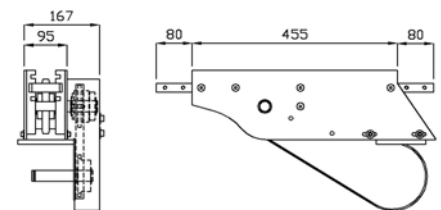
Code No.	Bezeichnung Description
EL8502000	Ausführung für POM-Kette, rechts version for POM-chain, right
EL8502001	Ausführung für POM-Kette, links version for POM-chain, left



Ausführung rechts "right" version

Leichte Mittenantriebstation geeignet für Getriebemotor Middle drive unit, light version, suitable for geared motor

Code No.	Bezeichnung Description
EL8502030	Ausführung für POM-Kette, rechts version for POM-chain, right
EL8502031	Ausführung für POM-Kette, links version for POM-chain, left



Ausführung rechts "right" version

Leichte Mittenantriebsstation mit Getriebemotor Middle drive unit, light version, with geared motor

Mit Bonfigliolo-Motor, v = 3 m/min

With Bonfigliolo-motor, v= 3 m/min

Code No.	Bezeichnung Description
EL8502050	0,37 kW, rechts, für POM-Kette 0,37 kW, right, for POM-chain
EL8502051	0,37 kW, links, für POM-Kette 0,37 kW, left, for POM-chain

Mit Bonfigliolo-Motor, v = 6 m/min

With Bonfigliolo-motor, v= 6 m/min

Code No.	Bezeichnung Description
EL8502060	0,37 kW, rechts, für POM-Kette 0,37 kW, right, for POM-chain
EL8502061	0,37 kW, links, für POM-Kette 0,37 kW, left, for POM-chain

Mit Bonfigliolo-Motor, v = 9 m/min

With Bonfigliolo-motor, v= 9 m/min

Code No.	Bezeichnung Description
EL8502040	0,37 kW, rechts, für POM-Kette 0,37 kW, right, for POM-chain
EL8502041	0,37 kW, links, für POM-Kette 0,37 kW, left, for POM-chain

Mit SEW-Motor, v = 3 m/min

With SEW-motor, v= 3 m/min

Code No.	Bezeichnung Description
EL8502070	0,37 kW, rechts, für POM-Kette 0,37 kW, right, for POM-chain
EL8502071	0,37 kW, links, für POM-Kette 0,37 kW, left, for POM-chain

Mit SEW-Motor, v = 6 m/min

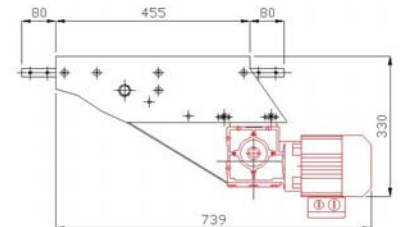
With SEW-motor, v= 6 m/min

Code No.	Bezeichnung Description
EL8502080	0,37 kW, rechts, für POM-Kette 0,37 kW, right, for POM-chain
EL8502081	0,37 kW, links, für POM-Kette 0,37 kW, left, for POM-chain

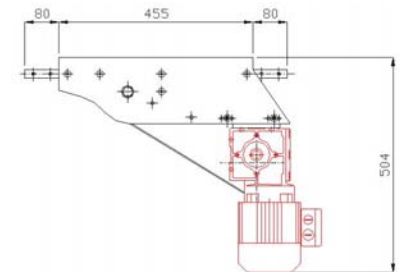
Mit SEW-Motor, v = 9 m/min

With SEW-motor, v= 9 m/min

Code No.	Bezeichnung Description
EL8502090	0,37 kW, rechts, für POM-Kette 0,37 kW, right, for POM-chain
EL8502091	0,37 kW, links, für POM-Kette 0,37 kW, left, for POM-chain

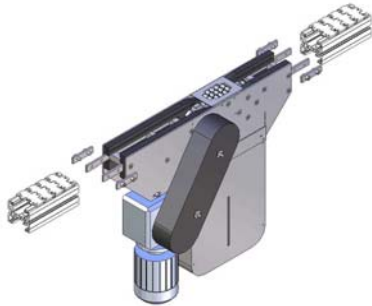


Ausführung rechts "right" version



Ausführung rechts "right" version

Schwere Mittenantriebstation Middle drive unit, heavy version



Die schwere Mittenantriebstation kann an beliebiger Stelle in die Förderbahn eingebaut werden.

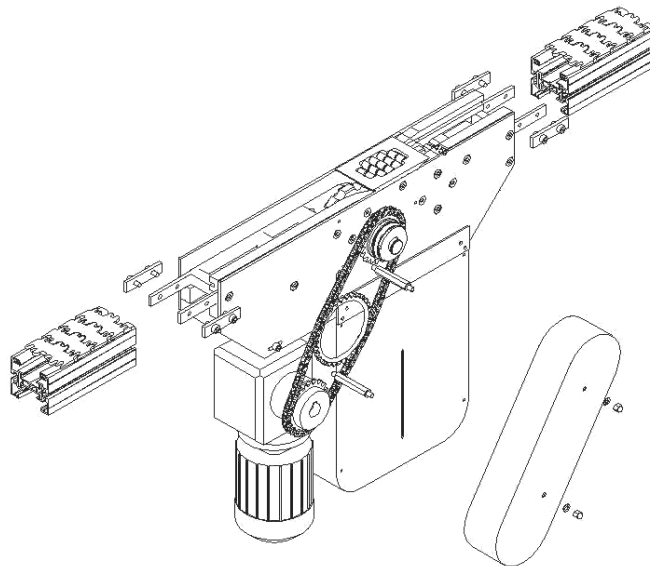
Der Kettenantrieb ist als „linke“ oder „rechte“ Ausführung erhältlich. Die Bezeichnungen „linke“ und „rechte“ beziehen sich auf die Anordnung des Kettentriebes, in Förderrichtung gesehen.

Im Lieferumfang sind Schutzabdeckung, Kupplung, Spannring und Befestigungselemente enthalten.

The middle drive unit "heavy version" can be mounted all along the conveyor.

Two versions of the chain drive are available: the "right" one and the "left" one. The terms "right" and "left" refer to the position of the drive unit on the conveyor with respect to the direction of travel.

Protection housing, coupling, lock ring and fixation elements are comprised in the delivery set.



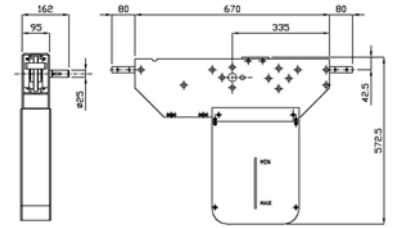
Technische Daten Technical Data

Größe [mm] size [mm]	85
Getriebemotor geared Motor	230 – 400 V; 50 – 60 Hz
Max. Kettenzugkraft für POM-Ketten [N] max. tensile force of POM-chains [N]	2200
Notwendige Kettenlänge [mm] required chain length [mm]	1600
Zulässige Geschwindigkeit [m/min] permissible speeds [m/min]	3 – 60
Motorleistung [kW] motor rating. [kW]	0,37

Schwere Mittenantriebstation, geeignet für Direktantrieb

Middle drive unit, heavy version, suitable for positive drive

Code No.	Bezeichnung Description
EL8502100	Ausführung für POM-Kette, rechts version for POM-chain, right
EL8502101	Ausführung für POM-Kette, links version for POM-chain, left

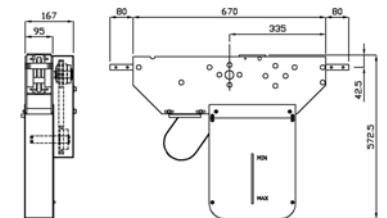


Ausführung rechts "right" version

Schwere Mittenantriebstation für Getriebemotor

Middle drive unit, heavy version, suitable for geared motor

Code No.	Bezeichnung Description
EL8502130	Ausführung für POM-Kette, rechts version for POM-chain, right
EL8502131	Ausführung für POM-Kette, links version for POM-chain, left



Ausführung rechts "right" version

Schwere Mittenantriebsstation mit Getriebemotor Middle drive unit, heavy version, with geared motor

Mit Bonfigliolo-Motor, $v = 3 \text{ m/min}$
With Bonfigliolo-motor, $v = 3 \text{ m/min}$

Code No.	Bezeichnung Description
EL8502150	0,37 kW, rechts, für POM-Kette 0,37 kW, right, for POM-chain
EL8502151	0,37 kW, links, für POM-Kette 0,37 kW, left, for POM-chain

Mit Bonfigliolo-Motor, $v = 6 \text{ m/min}$
With Bonfigliolo-motor, $v = 6 \text{ m/min}$

Code No.	Bezeichnung Description
EL8502160	0,37 kW, rechts, für POM-Kette 0,37 kW, right, for POM-chain
EL8502161	0,37 kW, links, für POM-Kette 0,37 kW, left, for POM-chain

Mit Bonfigliolo-Motor, $v = 9 \text{ m/min}$
With Bonfigliolo-motor, $v = 9 \text{ m/min}$

Code No.	Bezeichnung Description
EL8502140	0,37 kW, rechts, für POM-Kette 0,37 kW, right, for POM-chain
EL8502141	0,37 kW, links, für POM-Kette 0,37 kW, left, for POM-chain

Mit SEW-Motor, $v = 3 \text{ m/min}$
With SEW-motor, $v = 3 \text{ m/min}$

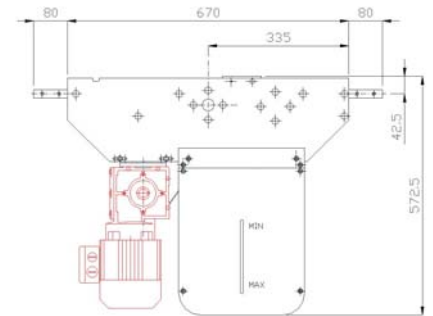
Code No.	Bezeichnung Description
EL8502170	0,37 kW, rechts, für POM-Kette 0,37 kW, right, for POM-chain
EL8502171	0,37 kW, links, für POM-Kette 0,37 kW, left, for POM-chain

Mit SEW-Motor, $v = 6 \text{ m/min}$
With SEW-motor, $v = 6 \text{ m/min}$

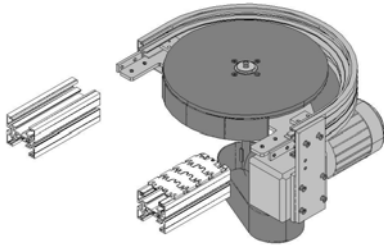
Code No.	Bezeichnung Description
EL8502180	0,37 kW, rechts, für POM-Kette 0,37 kW, right, for POM-chain
EL8502181	0,37 kW, links, für POM-Kette 0,37 kW, left, for POM-chain

Mit SEW-Motor, $v = 9 \text{ m/min}$
With SEW-motor, $v = 9 \text{ m/min}$

Code No.	Bezeichnung Description
EL8502190	0,37 kW, rechts, für POM-Kette 0,37 kW, right, for POM-chain
EL8502191	0,37 kW, links, für POM-Kette 0,37 kW, left, for POM-chain



Bogenradantriebstation 180° Curve drive unit 180°

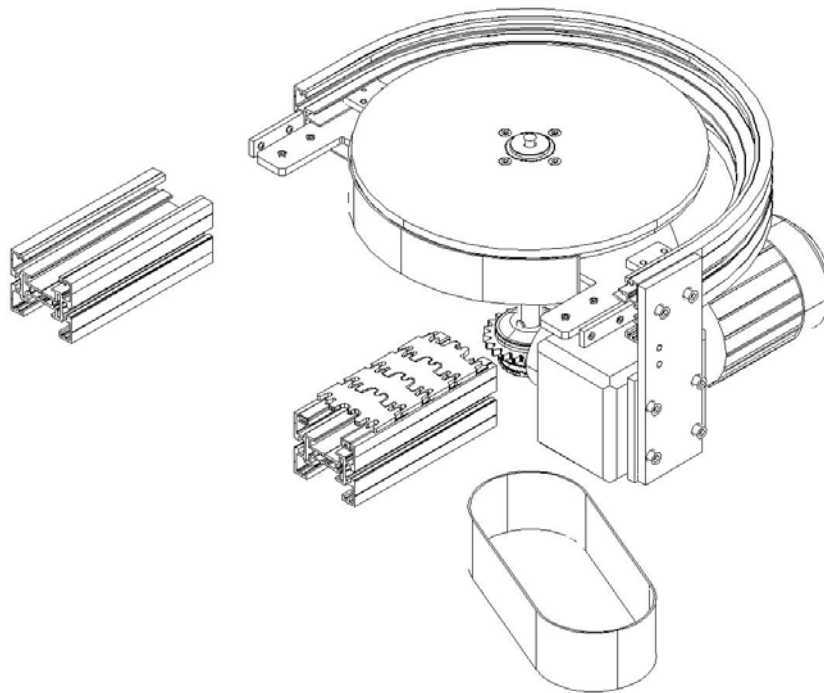


Die Bogenradantriebstation kann immer dann eingesetzt werden, wenn für einen herkömmlichen Antrieb kein Platz ist.

Im Lieferumfang sind Schutzabdeckung, Kupplung, Spannring und Befestigungselemente enthalten.

The curve drive unit can be used whenever there is not enough space for a traditional drive unit.

Protection housing, coupling, lock ring and fixation elements are comprised in the delivery set.

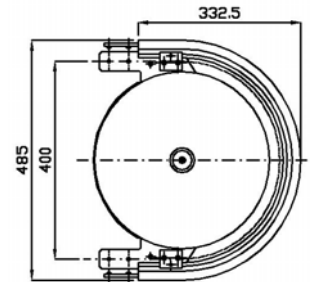
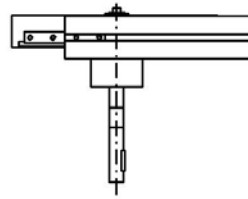


Technische Daten

Technical Data

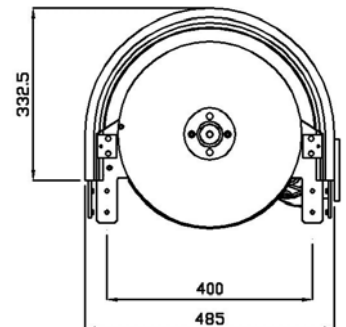
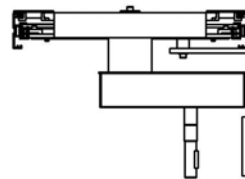
Größe [mm] size [mm]	85
Getriebemotor geared Motor	230 – 400 V; 50 – 60 Hz
Max. Kettenzugkraft für POM-Ketten [N] max. tensile force of POM-chains [N]	1100
Notwendige Kettenlänge [mm] required chain length [mm]	800
Zulässige Geschwindigkeit [m/min] permissible speeds [m/min]	3 – 60
Motorleistung [kW] motor rating [kW]	0,37

Bogenradantriebsstation 180° geeignet für Direktantrieb Curve drive unit 180° suitable for positive drive



Code No.	Bezeichnung Description
EL8502300	Ausführung für POM-Kette version for POM-chain

Bogenradantriebsstation 180° geeignet für Getriebemotor Curve drive unit 180° suitable for geared motor



Code No.	Bezeichnung Description
EL8502330	Ausführung für POM-Kette version for POM-chain

Bogenradantriebsstation 180 ° mit Getriebemotor

Curve drive unit 180° with geared motor

Mit Bonfigliolo-Motor, v = 3 m/min
With Bonfigliolo-motor, v = 3 m/min

Code No.	Bezeichnung Description
EL8502350	0,37 kW, rechts, für POM-Kette 0,37 kW, right, for POM-chain

Mit Bonfigliolo-Motor, v = 6 m/min
With Bonfigliolo-motor, v = 6 m/min

Code No.	Bezeichnung Description
EL8502360	0,37 kW, rechts, für POM-Kette 0,37 kW, right, for POM-chain

Mit Bonfigliolo-Motor, v = 9 m/min
With Bonfigliolo-motor, v = 9 m/min

Code No.	Bezeichnung Description
EL8502340	0,37 kW, rechts, für POM-Kette 0,37 kW, right, for POM-chain

Mit SEW-Motor, v = 3 m/min
With SEW-motor, v = 3 m/min

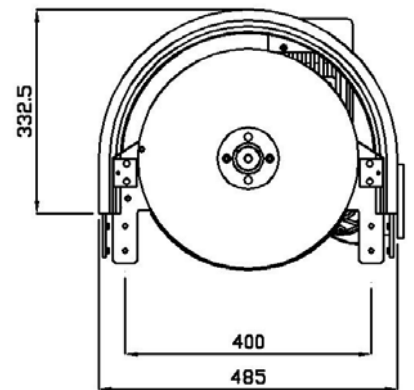
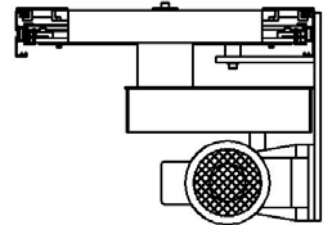
Code No.	Bezeichnung Description
EL8502370	0,37 kW, rechts, für POM-Kette 0,37 kW, right, for POM-chain

Mit SEW-Motor, v = 6 m/min
With SEW-motor, v = 6 m/min

Code No.	Bezeichnung Description
EL8502380	0,37 kW, rechts, für POM-Kette 0,37 kW, right, for POM-chain

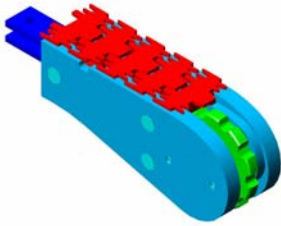
Mit SEW-Motor, v = 9 m/min
With SEW-motor, v = 9 m/min

Code No.	Bezeichnung Description
EL8502390	0,37 kW, rechts, für POM-Kette 0,37 kW, right, for POM-chain



Umlenkung Idler unit

Easy-Link®



Umlenkungen für die stirnseitige Montage am Führungsprofil. Die Förderkette wird in Führungsschienen geführt.

An der Umlenkung ist eine zusätzliche Öffnung zum Ein- und Ausbau der Kette vorgesehen. Die Befestigungselemente sind im Lieferumfang enthalten.

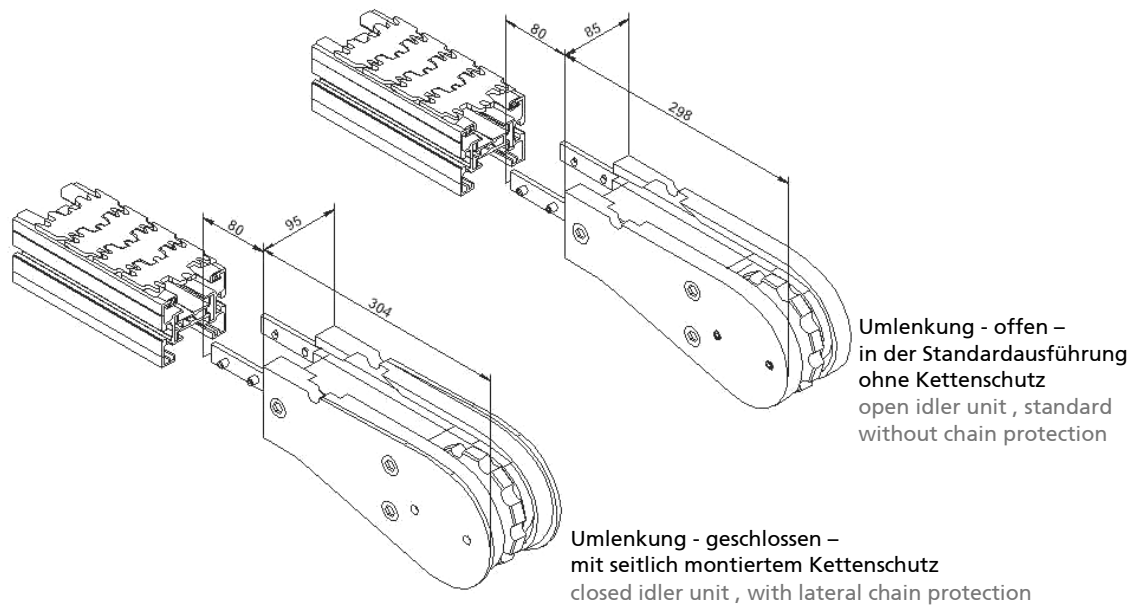
Lieferbar sind zwei Ausführungen:

The idler unit is mounted at the end of the guide profile.

The conveyor chain runs in a guide rail. The fixation elements are comprised in the delivery set.

An additional opening on the idler unit enables assembling and disassembling the chain.

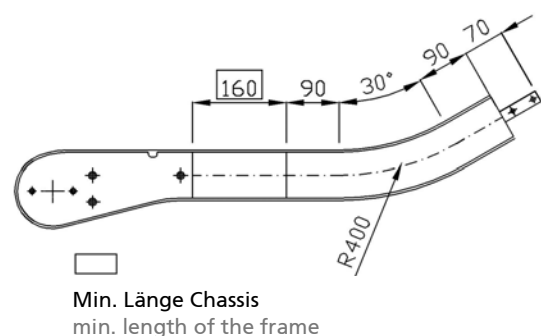
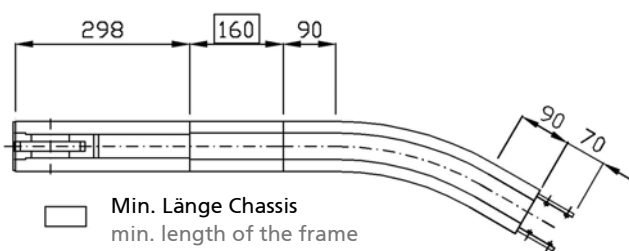
Two versions of the idler unit are available:



Technische Daten Technical Data

Größe [mm] size [mm]	85
Max. Kettenzugkraft für POM-Ketten [N] max. tensile force of POM-chains [N]	2200
Notwendige Kettenlänge [mm] required chain length [mm]	700

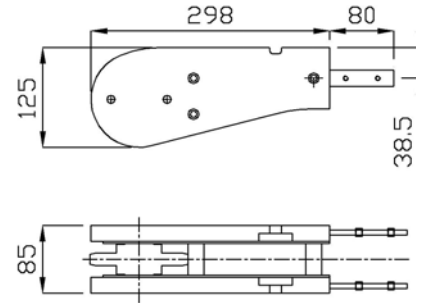
Planungshinweis Design sketch





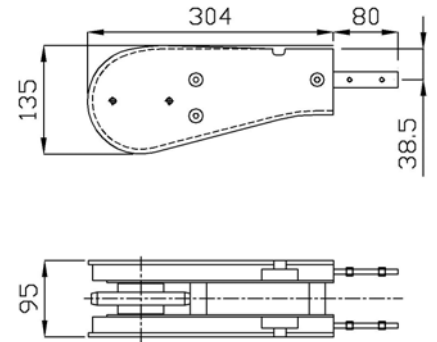
Standard-Umlenkung 180° Standard idler unit 180°

Code No.	Bezeichnung Description
EL8503100	Standard-Ausführung 180° für POM-Kette standard version 180° for POM-chain
EL8503120	Standard-Ausführung 180° für Stahlkette standard version 180° for stainless steel chain



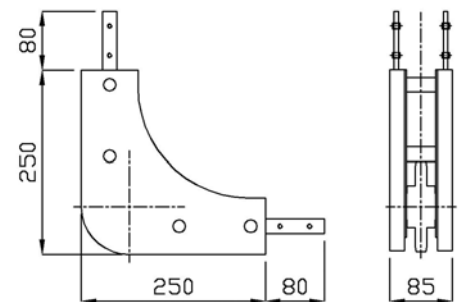
Umlenkung, geschlossene Ausführung Closed idler unit

Code No.	Bezeichnung Description
EL8503110	Standard-Ausführung für POM-Kette standard version for POM-chain
EL8503130	Standard-Ausführung für Stahlkette standard version for steel chain



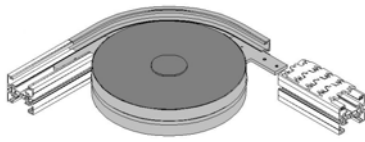
Standard-Umlenkung 90° Standard idler unit 90°

Code No.	Bezeichnung Description
EL8503000	Standard-Ausführung für POM-Kette standard version for POM-chain
EL8503020	Standard-Ausführung für Stahlkette standard version for steel chain



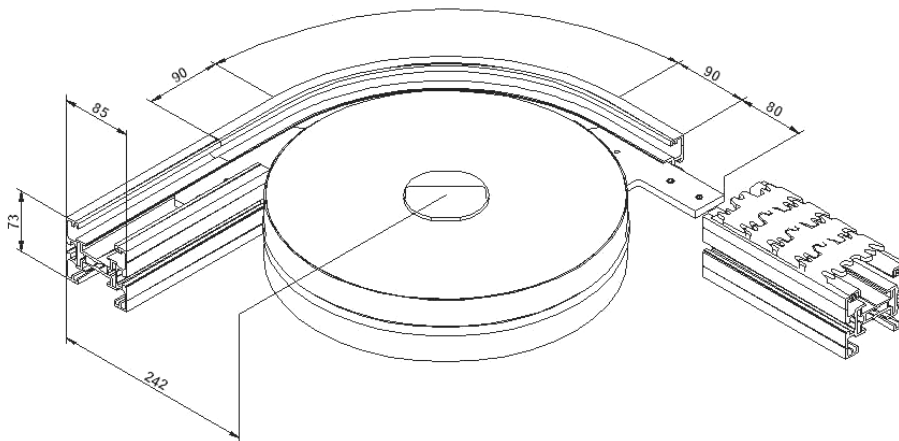
Bogenräder, geschlossene Ausführung

Curve wheels, closed version



Horizontale Richtungsänderungen sollten möglichst mit Bogenrädern ausgeführt werden. Durch die kugelgelagerten Umlenkterler sind die Reibkräfte und damit der Verschleiß und die Kettenzugkraft sehr gering. Befestigungselemente sind im Lieferumfang enthalten.

Horizontal changes of direction should be executed by means of curve wheels since in this case the ball-bearing disc decreases the friction and, consequently, the wear resistance and the tensile force of the chain. Fixation elements are comprised in the delivery set.



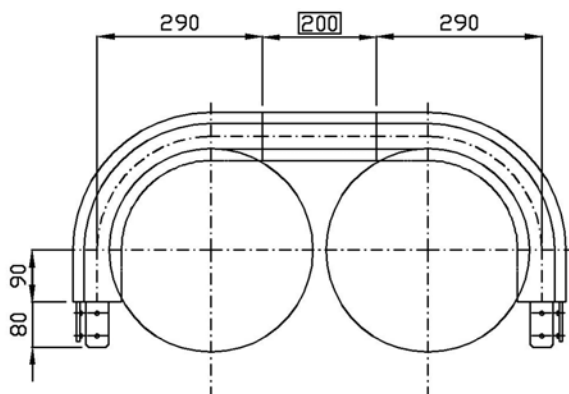
Technische Daten

Technical Data

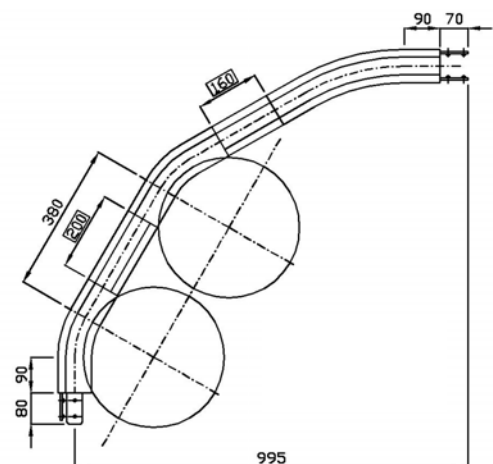
Größe [mm] size [mm]	85
Radius [mm] radius [mm]	200
Winkel [°] angle [°]	30, 45, 60, 90, 180

Planungshinweis

Design sketch



□ Min. Länge Chassis
min. length of the frame

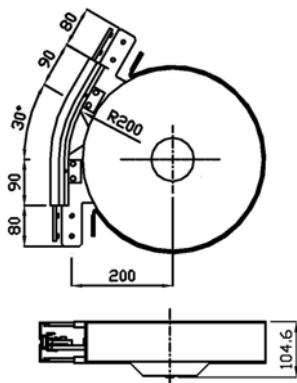


□ Min. Länge Chassis
min. length of the frame

Umlenkung Idler unit

Easy-Link®

Waagrechttes Bogenrad Horizontal curve wheel



Der Radius beträgt bei allen Varianten 200 mm.

1 Teller – ohne Rückführung der Kette im Untertrum

2 Teller – mit Rückführung der Kette im Untertrum

2 Teller für Werkstückträger – für den Einsatz von Werkstückträgern

The radius is 200 mm in all variants.

1 disc – no endless chain

2 discs – endless chain

2 discs for pallet – for the using of pallets

Abb. Winkel 30° fig. angle 30°

Code No.	Winkel angle	Teller disc	Notw. Kettenlänge* required chain length*	Notw. Gleitleistenlänge* required length of slide strip*
EL8504103	30°	1	290	300
EL8504203	30°	2	290	300
EL8504WT3	30°	2 für Werkstückträger 2 for pallets	290	300

EL8504104	45°	1	340	360
EL8504204	45°	2	340	360
EL8504WT4	45°	2 für Werkstückträger 2 for pallets	340	360

EL8504105	60°	1	390	420
EL8504205	60°	2	390	420
EL8504WT5	60°	2 für Werkstückträger 2 for pallets	390	420

EL8504106	90°	1	500	540
EL8504206	90°	2	500	540
EL8504WT6	90°	2 für Werkstückträger 2 for pallets	500	540

EL8504107	180°	1	800	900
EL8504207	180°	2	800	900
EL8504WT7	180°	2 für Werkstückträger 2 for pallets	800	900

***ACHTUNG: Bei Ketten-Rückführung doppelte Länge beachten**

ATTENTION: in case of returning chains you need to consider a double length

Horizontale Gleitbögen Horizontal bends



Die horizontalen Gleitbögen werden verwendet, wenn der Einsatz von Bogenrädern nicht möglich ist. Zur Verfügung stehen verschiedene Standardradien (R=500; R=700; R=1000). Auf Anfrage sind individuelle Radien lieferbar.

Bei der Projektplanung der gesamten Förderanlage müssen die unten aufgeführten Einbauabmessungen der Gleitbögen berücksichtigt werden. Diese wurden aus den einzuhaltenen Mindest-Biegeradien ermittelt und gewährleisten einen reibungslosen Lauf des Systems.

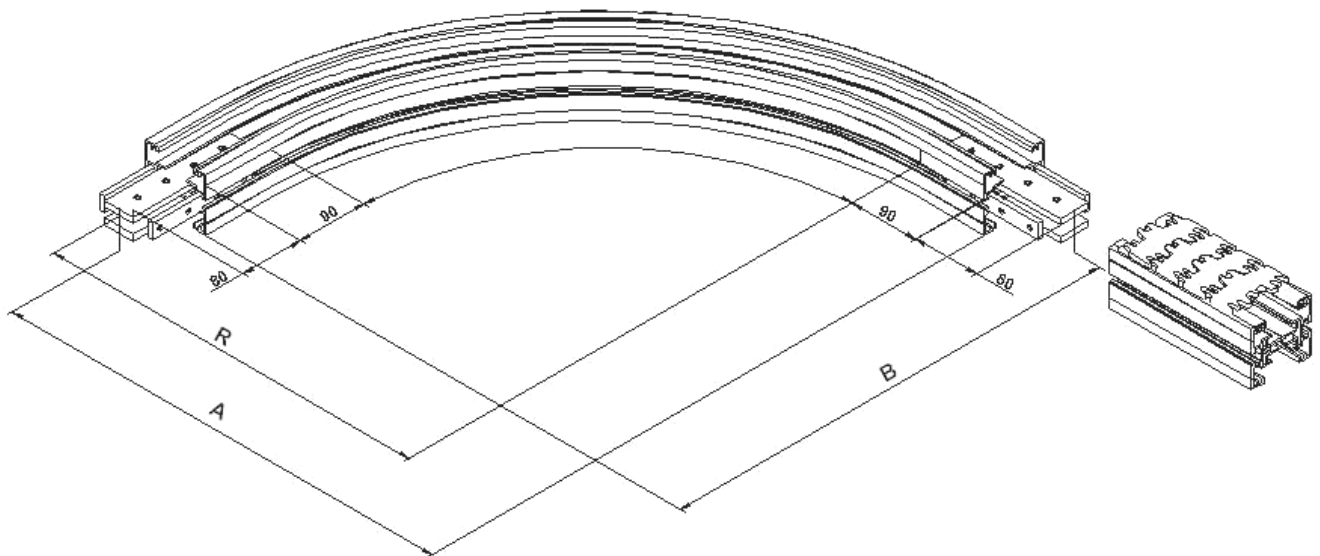
Die Befestigungselemente sind im Lieferumfang enthalten.

Horizontal bends are used whenever it is not possible to use curve wheels. Different standard radii are available (R=500; R=700; R=1000).

Special radii are available upon request.

When designing the conveyor installation, the bend installation dimensions below have to be considered (see picture below). These dimensions result from the minimum bending radius and ensure friction free operations.

The fixation elements are comprised in the delivery set.



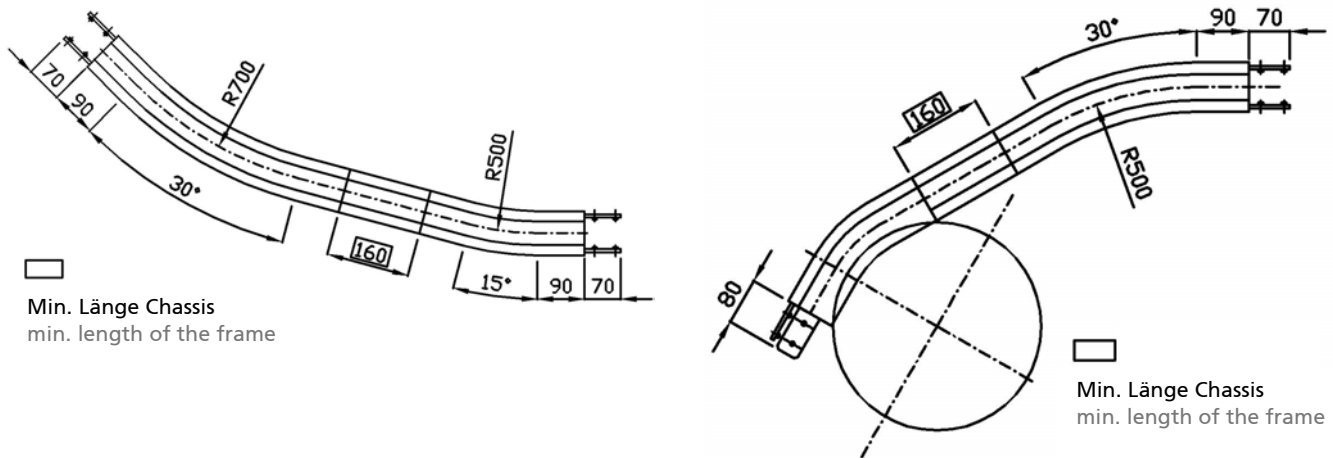
Technische Daten Technical Data

Größe [mm] size [mm]	85
Radius [mm] radius [mm]	500, 700, 1000
Winkel [°] angle [°]	15, 30, 45, 60, 90, 180

Umlenkung Idler unit

Easy-Link®

Planungshinweis Design sketch

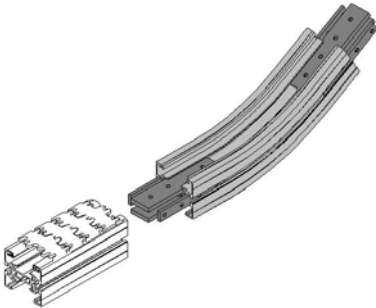


Horizontale Gleitbögen Horizontal bends

Code No.	Radius radius	Winkel angle	Maß a measure a	Maß b measure b	Notw. Kettenlänge* required chain length*	Notw. Gleitleistenlänge* required length of slide strip*
EL8504012	500	15	306	40	310	640
EL8504013	500	30	418	112	440	920
EL8504014	500	45	507	210	580	1200
EL8504015	500	60	568	328	700	1480
EL8504016	500	90	590	590	970	2040
EL8504017	500	180	590	1000	1750	3700
EL8504022	700	15	358	47	370	760
EL8504023	700	30	518	139	550	1120
EL8504024	700	45	649	269	730	1520
EL8504025	700	60	741	428	920	1900
EL8504026	700	90	790	790	1280	2660
EL8504032	1000	15	436	57	440	900
EL8504033	1000	30	668	179	700	1440
EL8504034	1000	45	861	357	970	1980
EL8504035	1000	60	1001	578	1230	2520
EL8504036	1000	90	1090	1090	1750	3600

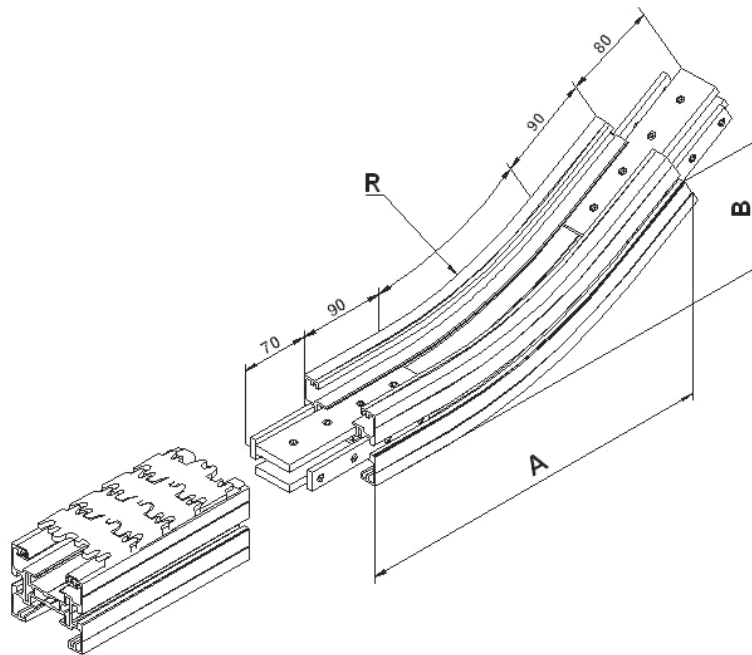
***ACHTUNG: Bei Ketten-Rückführung doppelte Länge beachten**
ATTENTION: in case of returning chains you need to consider a double length

Vertikale Gleitbögen Vertical bends



Je nach Einbaulage der vertikalen Gleitbögen können steigende oder fallende Übergänge realisiert werden, um unterschiedliche Förderhöhen beliebig anpassen zu können. Auch Übergänge von der horizontalen in die vertikale Förderrichtung - oder umgekehrt - sind unter einem Winkel von 90° durchführbar.

Depending on the bends mounting position, slanting tracks can be created in order to bridge conveyor tracks at different heights. Gradients inferior than 90° are also possible.



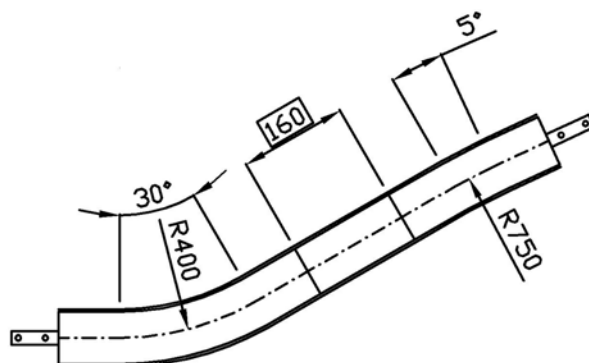
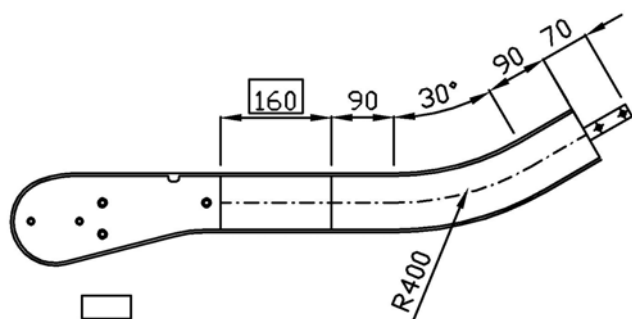
Technische Daten Technical Data

Größe [mm] size [mm]	85
Radius [mm] radius [mm]	400, 750
Winkel [°] angle [°]	5, 10, 15, 30, 45, 60, 90

Umlenkung Idler unit

Easy-Link®

Planungshinweis
Design sketch



Vertikale Gleitbögen Vertical bends

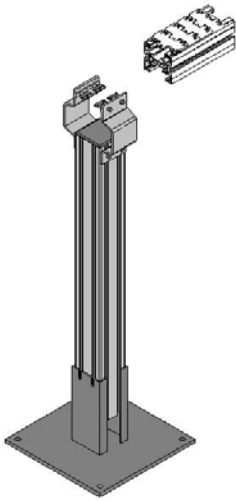
Code No.	Radius radius	Winkel angle	Maß a measure a	Maß b measure b	Notw. Kettenlänge* required chain length*	Notw. Gleitleistenlänge waagrecht* required length of slide strip*
EL8504340	400	5	215	9	215	430
EL8504341	400	10	248	22	250	500
EL8504342	400	15	280	37	290	580
EL8504343	400	30	368	99	390	780
EL8504344	400	45	436	181	500	1000
EL8504345	400	60	481	278	600	1200
EL8504346	400	90	490	490	810	1620
EL8504350	750	5	245	11	250	500
EL8504351	750	10	309	27	310	620
EL8504352	750	15	371	49	380	760
EL8504353	750	30	543	145	580	1160
EL8504354	750	45	684	283	770	1540
EL8504355	750	60	785	453	970	1940
EL8504356	750	90	840	840	1360	2720

***ACHTUNG: Bei Ketten-Rückführung doppelte Länge beachten**
ATTENTION: in case of returning chains you need to consider a double length

Stützen Supports



RK ROSE+KRIEGER



Zur Abstützung und Befestigung des Fördersystems steht eine umfangreiche Auswahl an Stützen und Befestigungselementen für die unterschiedlichsten Kundenanwendungen zur Verfügung.

Abhängig von der vorhandenen Belastung sollte das Fördersystem in regelmäßigen Abständen von max. 2 m mit Stützen oder bauseitigen Befestigungen versehen werden.

Die Höhenverstellung der Stützen erfolgt über Stellfüße. Ferner sind auch Befestigungsclips und -anker für die Bodenbefestigung lieferbar.

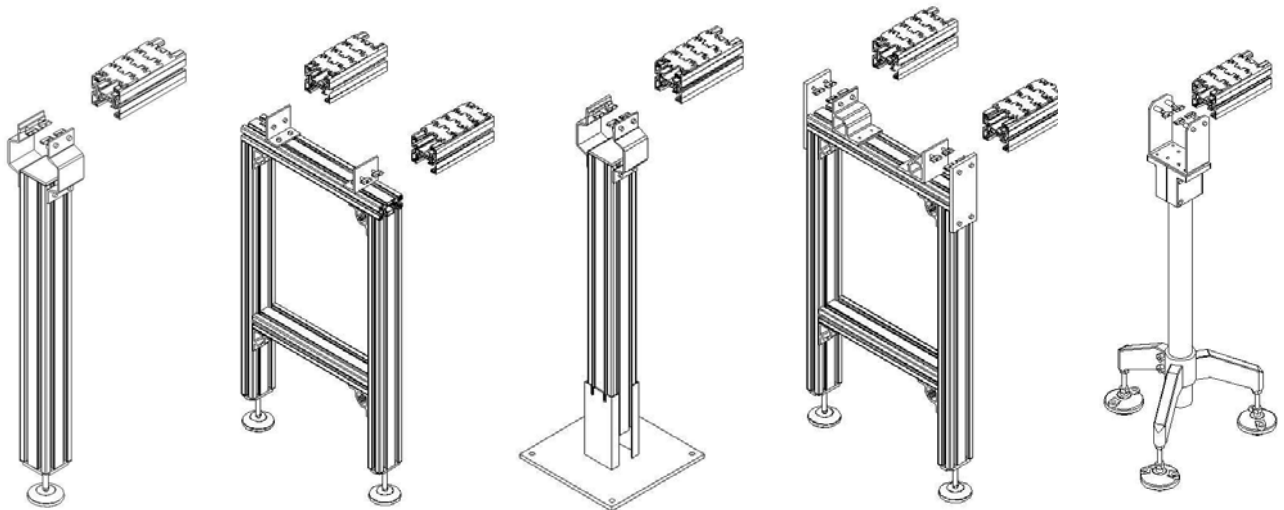
Die folgenden Lösungen sind möglich:

A wide range of brackets and fastenings is available to fix and support conveyors in the most varied customer applications.

Depending on the load, supports or additional fastenings provided by the customer must be placed at regular intervals no greater than 2 m.

Levelling feet enable the height adjustment of the supports. Fittings and fasteners are available for the fixation to the ground.

Possible solutions:



Abstützung mit Bodenanschlusskonsole Pedestals

Code No.	Bezeichnung Description
EL8505083	Profilabstützung mit Stellfuß (Abb. 1) Pedestal (picture 1)
EL8505283	Abstützung mit Konsole (Abb. 2) Pedestal (picture 2)

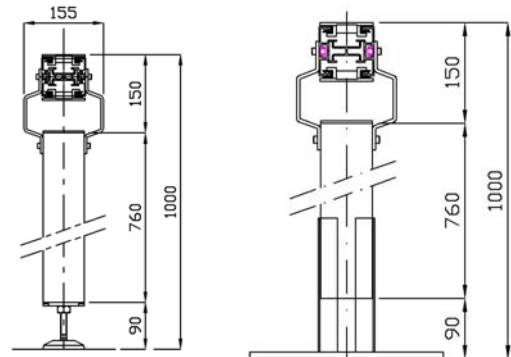
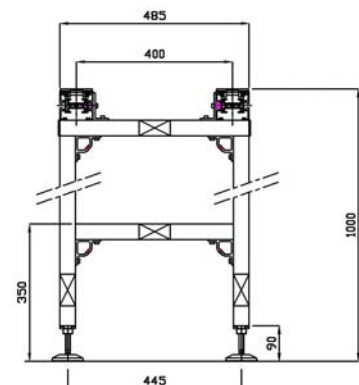


Abb./ pict. 1

Abb./ pict. 2

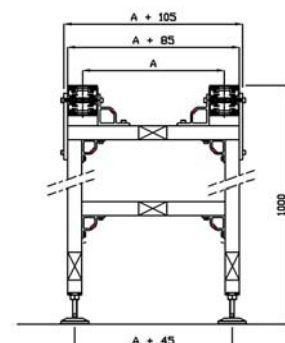
Doppelabstützung Double support

Code No.	Bezeichnung Description
EL8505183	Für Fördersysteme mit Ketten-Rückführung in einer horizontalen Ebene for conveyor systems with chain return in a horizontal level



Doppelabstützung Double support

Code No.	Bezeichnung Description
EL8505483	Für Fördersysteme mit Kettenrückführung in einer vertikalen Ebene (im Untertrum), Standard A=400 for conveyor systems with chain return in a vertical level, standard A=400



Abstützungen mit Rohrprofil 60 mm Pedestals with tubular profile 60 mm



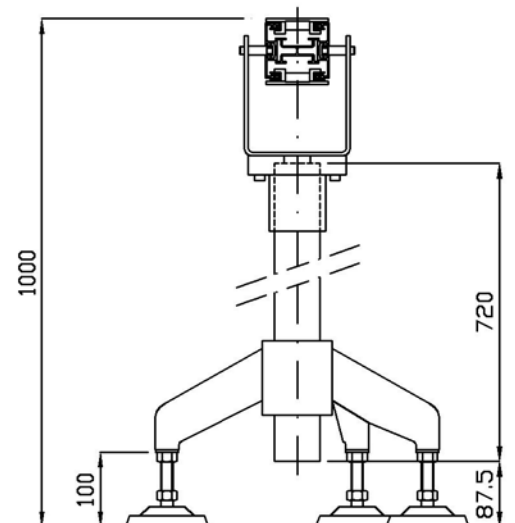
Zur Abstützung des Easy-Link® FL-85 Fördersystems stehen Rohrprofile mit einer Wandstärke von 3 mm mit verschiedenen Befestigungswinkeln und Zwei/Drei-Beinstützen zur Verfügung. Abhängig von der Last sollten im Abstand von max. 2 m Stützen eingesetzt werden. Die Einstellung der Stützen kann über die Gewindestangen an den Stellfüßen vorgenommen werden.

3 mm thick tubular profiles are available in combination with different mounting brackets and two/three-legged pedestals. According to the carried load supports should regularly be inserted. (< 2m). Supports can be supplied with a thread screw to fix them on the foot.

Following solutions are at customer disposal.

Zwei/Drei-Beinstütze Two- and three-legged pedestals

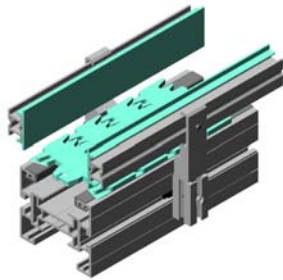
Code No.	Bezeichnung Description
EL8505783	Rohr-Abstützung mit zwei Beinen, inkl. Befestigungsmaterial two-legged pedestals, incl. fixation material
EL8505883	Rohr-Abstützung mit drei Beinen, inkl. Befestigungsmaterial three-legged pedestals, incl. fixation material



Relingsysteme

Side rail systems

Easy-Link®



Die Reling-Gleitleisten sorgen für einen sicheren und geschützten Transport des Gutes. Durch die große Anzahl der Bügelsätze und Seitenführungen gibt es unbegrenzte Möglichkeiten die Transportstrecke den zu transportierenden Produkten optimal anzupassen.

Alle Relinghalter werden mit Befestigungsmaterial geliefert.

Folgend dargestellte Relingausführungen können Ihren Anforderungen und Steckenverlauf entsprechend angepasst werden.

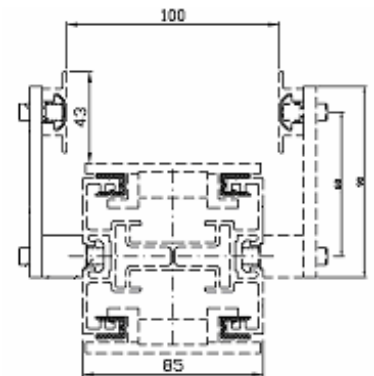
Eine Skizze des Streckenverlaufs und die Code No. der gewünschten bzw. erforderlichen Relingvariante sind notwendig.

The side rails ensure safe and guarded conveying of goods. Thanks to the great number of mounting brackets and side rails it is possible to adapt the conveyor as best as possible to any transported product. All side rails are delivered with fixation material.

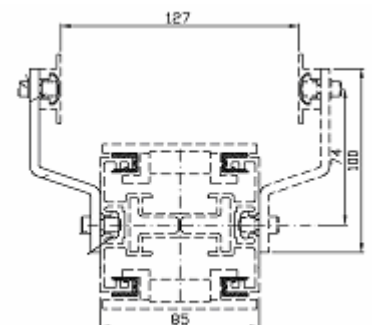
The following versions of the side rail systems can be adapted to your requests and the conveyor line.

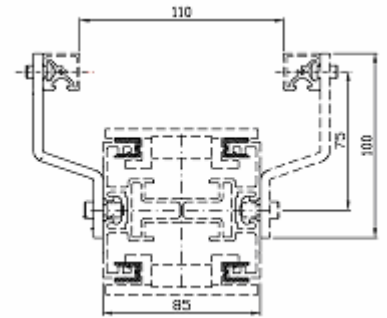
A design sketch and the code no. of the required side rail system are necessary.

Code No.	Bezeichnung	Description
EL73101690-V1	RABS 207001	RABS 207001

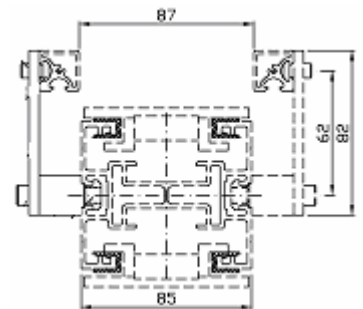


Code No.	Bezeichnung	Description
EL92414927-V4	RABS 207001	RABS 207001

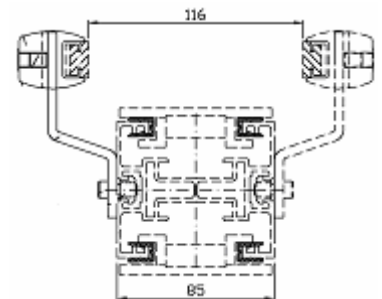




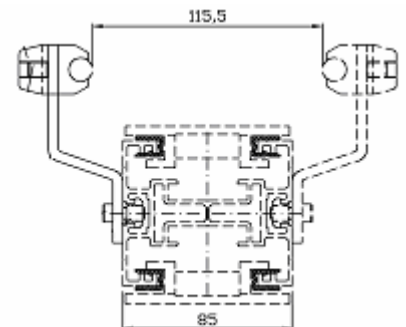
Code No.	Bezeichnung Description
EL92414927-V3	Führung für eloxiertem Aluminiumprofil 20x20 E 08 000 BBA anodised rail 20x20 E 08 000 BBA



Code No.	Bezeichnung Description
EL73010682-V2	Führung für eloxiertem Aluminiumprofil 20x20 E 08 000 BBA anodised rail 20x20 E 08 000 BBA



Code No.	Bezeichnung Description
EL92414927-V2	Führung aus Polydur, schwarz und „Z“-Profilen aus verzinktem Stahl polydur rail, black and galvanised steel "Z" profiles



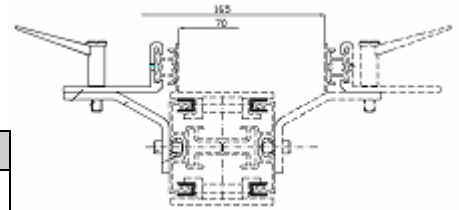
Code No.	Bezeichnung Description
EL92414927-V1	Rundführung für rostfreiem Stahl, Ø 12 mm round rail for stainless steel, Ø 12 mm

Relingsysteme

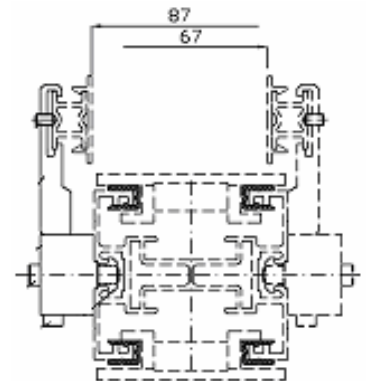
Side rail systems

Easy-Link®

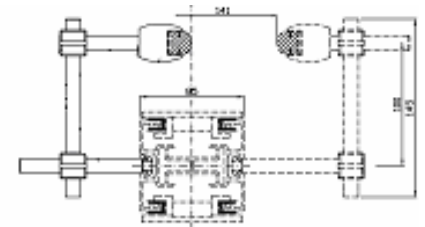
Code No.	Bezeichnung Description
EL107014-V	Einstellbarer Relinghalter mit RABS 107001 adjustable side rail bracket with RABS 107001



Code No.	Bezeichnung Description
EL72104035-V	Einstellbarer Relinghalter mit RABS 107001 adjustable side rail bracket with 107001

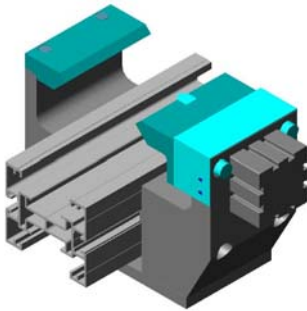


Code No.	Bezeichnung Description
ELKKU12-V	Einstellbarer Relinghalter mit Rundführung aus Polydur und „C“- Profil aus verzinktem Stahl adjustable side rail bracket with Polydur round rail and galvanised steel "C" profile



Aushub- und Positioniereinheit

Lifting and positioning unit



Mit den Aushub- und Positioniereinheiten ist es möglich, das Fördergut in Verbindung mit einem Werkstückträger anzuheben und festzuhalten. Eine anschließende Bearbeitung des Fördergutes kann durchgeführt werden, wobei Prozesskräfte von bis zu 3000 N bei der schweren Ausführung möglich sind.

Die hohe Genauigkeit wird dank eines Keilsystems gewährleistet. ($\pm 0.1/0.15$ mm).

Näherungsschalter sind lieferbar.

Es werden pneumatische Elemente von Festo eingesetzt.

This unit enables conveyed products to be lifted and stopped together with the pallet. The conveyed product can be thus further handled or machined. The lifting and positioning units heavy duty version can lift and stop loads up to 3000 N.

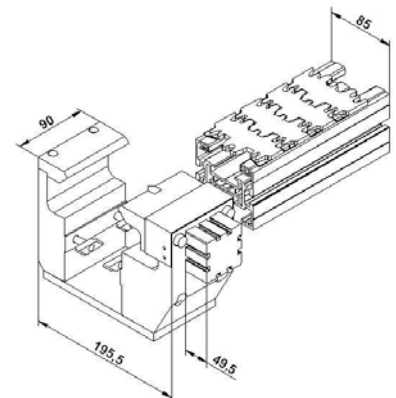
High precision is ensured by means of a wedge system. ($\pm 0.1/0.15$ mm). Proximity switch are also available.

Festo Pneumatic components are used.

Aushubeinheit

Lifting unit

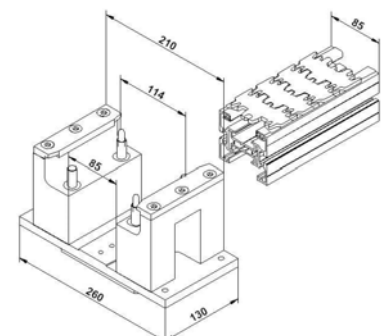
Code No.	Bezeichnung Description
EL8506001	Für Werkstückträger-Größe 85 max. Belastung 100 N for pallet size 85, max. load 100 N
EL8506002	Für Werkstückträger-Größe 120 max. Belastung 100 N for pallet size 120, max. load 100 N
EL8506003	Für Werkstückträger-Größe 150 max. Belastung 100 N for pallet size 150, max. load 100 N



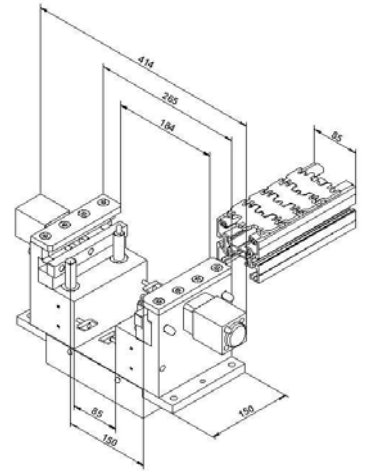
Aushub- und Positioniereinheit

Lifting and positioning unit

Code No.	Bezeichnung Description
EL8506101	Aushub- und Positioniereinheit lifting and positioning unit

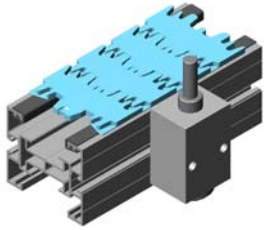


Aushub- und Positioniereinheit, schwere Ausführung Lifting and positioning unit, heavy version



Code No.	Bezeichnung Description
EL8506201	Aushub- und Positioniereinheit, max. Belastung 3000 N lifting and positioning unit, max. load 3000 N

Stopper Stoppers

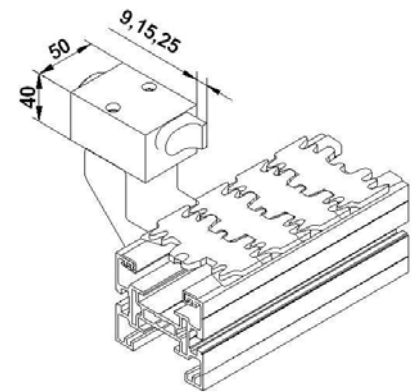


Stopper dienen als steuerbare Anschläge, die z.B. an Aushub- und Positionierstationen eingesetzt werden können.

Für eine höhere Positionierungsgenauigkeit ist ein pneumatischer Stopper nicht geeignet. Der Stopper kann auch mit einem Näherungsschalter geliefert werden.

Eine Anordnung kann horizontal oder vertikal erfolgen.

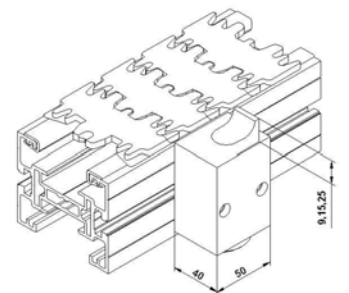
Stoppers are controllable and can be used for instance in combination with lifting and positioning units. Pneumatic stoppers are not suitable when a higher positioning precision is demanded. Stoppers are available with a proximity switch.



Horizontaler Stopper Horizontal stopper

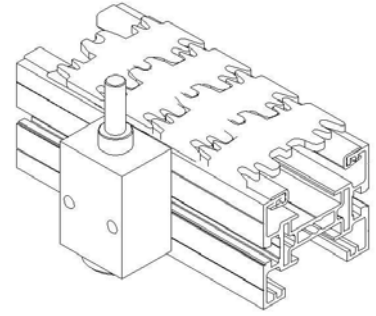
Code No.	Bezeichnung Description	Hub [mm] travel [mm]	Max. Belastung [kg] max. load [kg]	Anschlussmaße fitting dimensions
EL8506009	horizontaler Stopper horizontal stopper	9	50	2 x M5
EL8506015	horizontaler Stopper horizontal stopper	15	50	2 x M5
EL8506025	horizontaler Stopper horizontal stopper	20	50	2 x M5

Senkrechter Stopper Vertical stopper



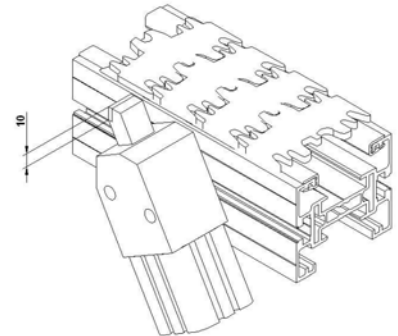
Code No.	Bezeichnung Description	Hub [mm] travel [mm]	Max. Belastung max. load [kg]	Anschlussmaße fitting dimensions
EL8506109	Senkrechter Stopper vertical stopper	9	200	2 x M5
EL8506115	Senkrechter Stopper vertical stopper	15	200	2 x M5
EL8506125	Senkrechter Stopper vertical stopper	20	200	2 x M5

Senkrechter Stopper Vertical stopper



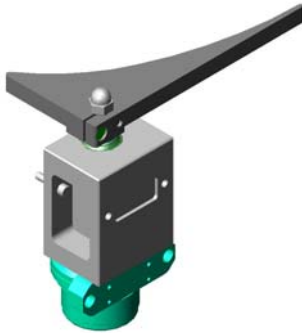
Code No.	Bezeichnung Description	Hub [mm] travel [mm]	Max. Belastung max. load [kg]	Anschlussmaße fitting dimensions
EL8506209	Senkrechter Stopper vertical stopper	9	100	2 x M5

Senkrechter Stopper 30° 30° vertical stopper



Code No.	Bezeichnung Description	Hub [mm] travel [mm]	Max. Belastung max. load [kg]	Anschlussmaße fitting dimensions
EL8506309	Senkrechter Stopper 30° 30° vertical stopper	9	50	2 x M5

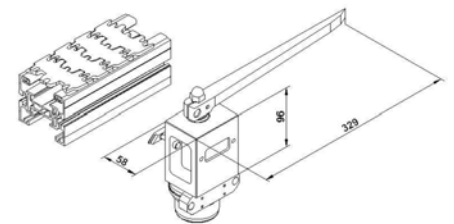
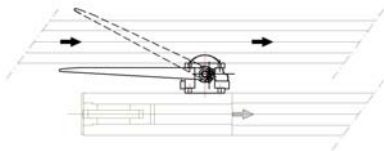
Weichen Merger/diverter



Durch die pneumatische Weiche ist es möglich, den auf unterschiedlichen Förderstrecken laufenden Produktfluss zu verteilen bzw. zusammenzuführen.

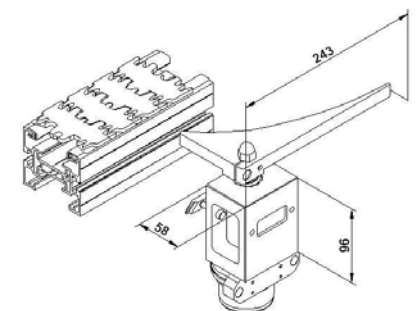
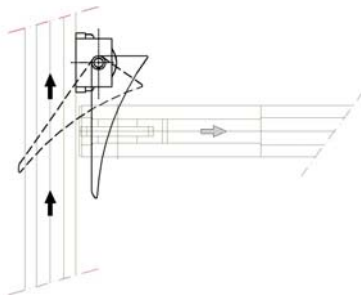
The pneumatic merger/diverter serve to converge different product flows being conveyed on different tracks or to split a single product flow.

Weiche für parallele Linien Straight merger/diverter



Code No.	Bezeichnung Description
EL8506501	Parallelweiche straight merger/diverter

Querweiche Angular merger/diverter



Code No.	Bezeichnung Description
EL8506502	Querweiche angular merger/diverter

Werkstückträger Pallets

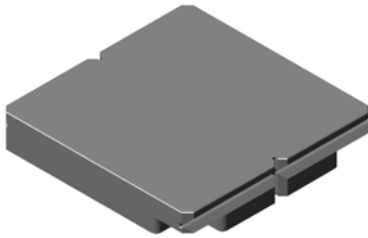


Abb. mit Führungssockel
pict. with socket

Das Fördersystem FL-85 kann mit Werkstückträgern ausgestattet werden. Neben den 3 Standardabmessungen sind auch Sonderausführungen auf Wunsch lieferbar. Dazu gehört die Version mit Führungssockel zur zusätzlichen Stabilität.

Alle Werkstückträger können mit entsprechenden Bohrungen für die Befestigung der Werkstücke versehen werden.

The conveyor system FL-85 can be equipped with pallets. Beside the 3 standard versions we can also provide special versions upon request. Among these the version with socket for a higher stability. All pallets can be supplied with bore holes to fit the work pieces.

Technische Daten Technical Data

Größe [mm] size [mm]	85, 120, 150
Material material	Polidur, Nylon Polidur, Nylon

Werkstückträger Pallet

Code No.	Bezeichnung Description	Gewicht [kg] weight [kg]
EL8506085	85x85	1
EL8506120	120x120	2
EL8506150	150 x150	3

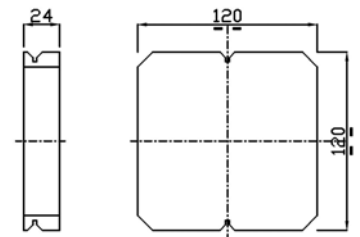
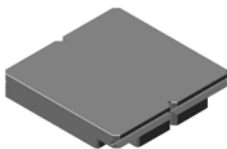
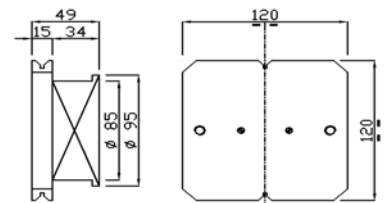


Abb. / pict. 120 X 120

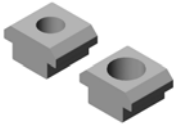
Werkstückträger mit Führungssockel Pallet with socket



Code No.	Bezeichnung Description
EL8506085T	85x85
EL8506120T	120x120
EL8506150T	150 x150



Nutenstein „N“ Slot stone „N“

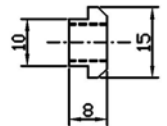
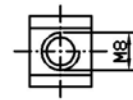


Zur Befestigung von Profilverbindern, Knotenwinkeln und Anschlussplatten.

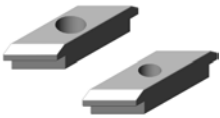
Dieser Nutenstein sollte vor der Montage eingeschoben werden.

Slot stones for the fixation of the guide profile. They must be inserted before the assembly.

Code No.	Bezeichnung Description
4.026207	Nutenstein „N“ M5 „N“-slot M5
4.026203	Nutenstein „N“ M6 „N“-slot M6
4.026206	Nutenstein „N“ M8 „N“-slot M8



Nutenstein „R“ (Rhombus) Slot stone „R“ (Rhombus)



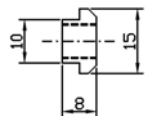
Rhombussteine können an beliebiger Stelle in die Profilvernuth eingelegt werden. Beim Festschrauben dreht sich der Nutenstein in die endgültige Spannposition.

Material: Stahl galvanisiert.

Rhombic slot stones can be placed anywhere in the profile slot. When tightening, the slot stone rotate in the final tensioning position.

Material: galvanised steel.

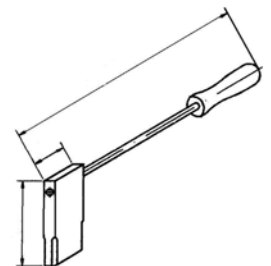
Code No.	Bezeichnung Description
4.026221	Nutenstein „R“ M6 slot stone „R“ M6
4.026222	Nutenstein „R“ M8 slot stone „R“ M8



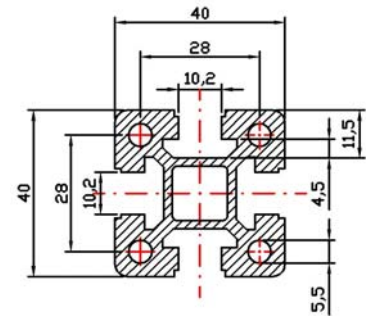
Werkzeug für Gleitleistenmontage Assembly tool for slide strip



Code No.	Bezeichnung Description
EL8501030	Gleitleisten-Montagewerkzeug assembly tool for slide strip

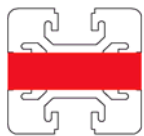


S-40x40



Fläche surface 659 mm²
 I 11,3 cm⁴
 I_t 23,8 cm⁴
 W 5,6 cm³
 Gewicht weight 1780 g/m

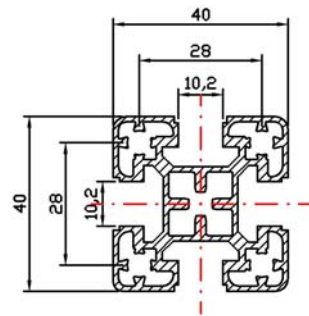
Code No.	Bezeichnung Description
4.015001	S-40x40, Stange à 6000 mm, Aluminium hell eloxiert S-40x40, 6000 mm bar, anodised aluminium, natural colour



Anschluss
1 Spannbügel
Connection
1 hidden bracket

Code No.	Benötigte Menge je Verbindung required qty per connection	Spannbügel Hidden bracket	Nutgeometrie Slot geometry	Nutenstein Slotstone	Anschluss connection
4.016500	1 Stück piece	40	40	-L-	längs + quer longit. + transv.
4.016700	1 Stück piece	40	40	-F-	

F-40x40-L



Fläche surface 452 mm²
 I 7,0 cm⁴
 I_t 14,3 cm⁴
 W 3,5 cm³
 Gewicht weight 1223 g/m

Code No.	Bezeichnung Description
4.815001	F-40x40-L, Stange à 6000 mm, Aluminium hell eloxiert F-40x40-L, 6000 mm bar, anodised aluminium, natural colour

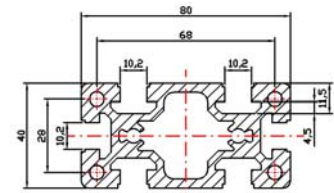
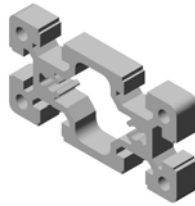


Anschluss
1 Flanschleiste
Connection
1 flange bracket

Code No.	Benötigte Menge je Verbindung required qty per connection	Flanschleiste Flange bracket	Nutgeometrie Slot geometry	Anschluss connection
4.816703	1 Stück piece	40	30	längs + quer longit. + transv.
4.816702	1 Stück piece	40	40	




F-40x80



Fläche surface 1332 mm²
 I_x 22,7 cm⁴
 I_y 88,9 cm⁴
 I_t 111,6 cm⁴
 W_x 11,3 cm³
 W_y 22,2 cm³
 Gewicht weight 3397 g/m

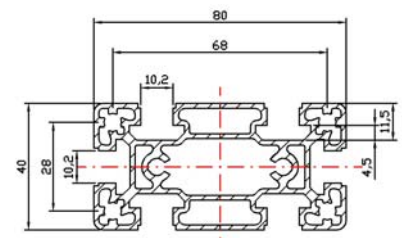
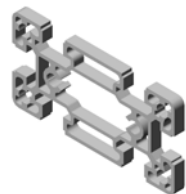
Code No.	Bezeichnung Description
4.395001	F-40x80, Stange à 6000 mm, Aluminium hell eloxiert F-40x80, 6000 mm bar, anodised aluminium, natural colour

 Anschluss -längs-
1 lange Flanschleiste
Longitud. Connection
1 long flange bracket

 Anschluss -quer-
2 kurze Flanschleisten
Transvers. Connection
2 short flange brackets


Code No.	Benötigte Menge je Verbindung required qty per connection	Flanschleiste Flange bracket	Nutgeometrie Slot geometry	Anschluss connection
4.316706	1 Stück piece	80	30	längs longit
4.246702	1 Stück piece	80	40	längs longit
4.816703	2 Stück pcs	40	30	quer transv.
4.816702	2 Stück pcs	40	40	quer transv.


F-40x80-L



Fläche surface 933 mm²
 I_x 14,9 cm⁴
 I_y 62,8 cm⁴
 I_t 77,7 cm⁴
 W_x 7,4 cm³
 W_y 15,7 cm³
 Gewicht weight 2518 g/m

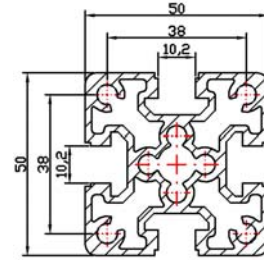
Code No.	Bezeichnung Description
4.285001	F-40x80-L, Stange à 6000 mm, Aluminium hell eloxiert F-40x80-L, 6000 mm bar, anodised aluminium, natural colour

 Anschluss -längs-
1 lange Flanschleiste
Longitud. Connection
1 long flange bracket

 Anschluss -quer-
2 kurze Flanschleisten
Transvers. Connection
2 short flange brackets

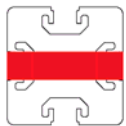
Code No.	Benötigte Menge je Verbindung required qty per connection	Flanschleiste Flange bracket	Nutgeometrie Slot geometry	Anschluss connection
4.316706	1 Stück piece	80	30	längs longit
4.246702	1 Stück piece	80	40	längs longit
4.816703	2 Stück pcs	40	30	quer transv.
4.816702	2 Stück pcs	40	40	quer transv.

F-50x50-L



Fläche surface 866 mm²
 I 22,5 cm⁴
 I_t 45,0 cm⁴
 W 9,0 cm³
 Gewicht weight 2339 g/m

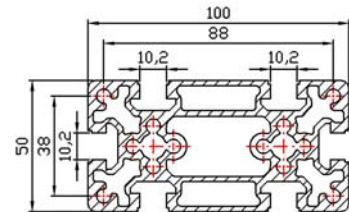
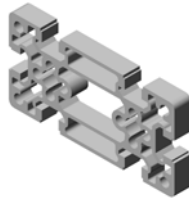
Code No.	Bezeichnung Description
4.275001	F-50x50-L, Stange à 6000 mm, Aluminium hell eloxiert F-50x50-L, 6000 mm bar, anodised aluminium, natural colour



Anschluss
 1 Flanschleiste
 Connection
 1 flange bracket

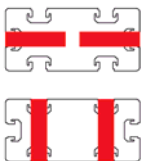
Code No.	Benötigte Menge je Verbindung required qty per connection	Flanschleiste Flange bracket	Nutgeometrie Slot geometry	Anschluss connection
4.086706	1 Stück piece	50	30	längs + quer
4.086702	1 Stück piece	50	40	longit. + transv.

F-50x100



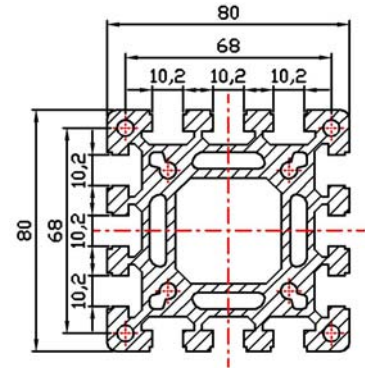
Fläche surface 1743 mm²
 I_x 43,9 cm⁴
 I_y 180,8 cm⁴
 I_t 219,4 cm⁴
 W_x 17,6 cm³
 W_y 36,1 cm³
 Gewicht weight 4707 g/m

Code No.	Bezeichnung Description
4.665001	F-50x100, Stange à 6000 mm, Aluminium hell eloxiert F-50x100, 6000 mm bar, anodised aluminium, natural colour



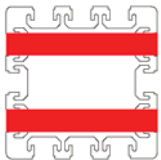
Anschluss
 2 kurze Flanschleisten
 Connection
 2 short flange brackets

Code No.	Benötigte Menge je Verbindung required qty per connection	Flanschleiste Flange bracket	Nutgeometrie Slot geometry	Anschluss connection
4.086706	2 Stück pcs	50	30	längs + quer
4.086702	2 Stück pcs	50	40	longit.+ transv.

F-80x80


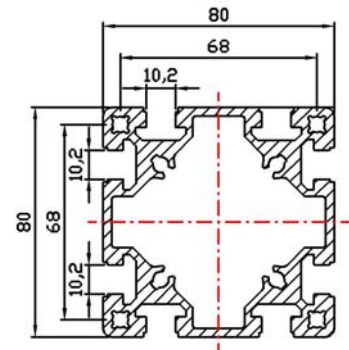
Fläche surface 2480 mm²
 I 155,3 cm⁴
 I_t 321,4 cm⁴
 W 38,8 cm³
 Gewicht weight 6696 g/m

Code No.	Bezeichnung Description
4.145001	F-80x80, Stange à 6000 mm, Aluminium hell eloxiert F-80x80, 6000 mm bar, anodised aluminium, natural colour



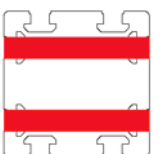
Anschluss
 2 Flanschleisten
 Connection
 2 flange brackets

Code No.	Benötigte Menge je Verbindung required qty per connection	Flanschleiste Flange bracket	Nutgeometrie Slot geometry	Anschluss connection
4.316706	2 Stück pcs	80	30	längs + quer
4.246702	2 Stück pcs	80	40	longit.+ transv.

F-80x80/2-L


Fläche surface 1862 mm²
 I 144,5 cm⁴
 I_t 274,7 cm⁴
 W 36,1 cm³
 Gewicht weight 5027 g/m

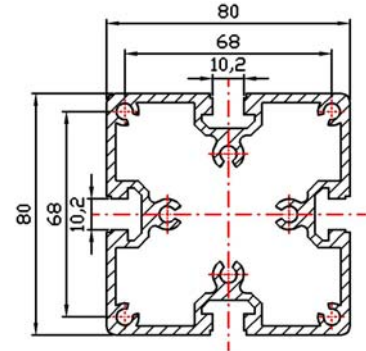
Code No.	Bezeichnung Description
4.885001	F-80x80/2-L, Stange à 6000 mm, Aluminium hell eloxiert F-80x80/2-L, 6000 mm bar, anodised aluminium, natural colour



Anschluss
 2 Flanschleisten
 Connection
 2 flange brackets

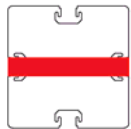
Code No.	Benötigte Menge je Verbindung required qty per connection	Flanschleiste Flange bracket	Nutgeometrie Slot geometry	Anschluss connection
4.316706	2 Stück pcs	80	30	längs + quer
4.246702	2 Stück pcs	80	40	longit.+ transv.

F-80x80-L



Fläche surface 1498 mm²
 I 115,1 cm⁴
 I_t 231,8 cm⁴
 W 28,8 cm³
 Gewicht weight 4045 g/m

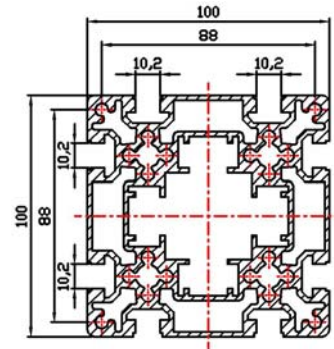
Code No.	Bezeichnung Description
4.245001	F-80x80-L, Stange à 6000 mm, Aluminium hell eloxiert F-80x80-L, 6000 mm bar, anodised aluminium, natural colour



Anschluss
 1 Flanschleiste
 Connection
 1 flange bracket

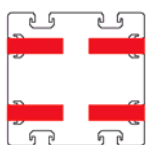
Code No.	Benötigte Menge je Verbindung required qty per connection	Flanschleiste Flange bracket	Nutgeometrie Slot geometry	Anschluss connection
4.316706	1 Stück piece	80	30	längs + quer longit.+ transv.
4.246702	1 Stück piece	80	40	

F-100x100



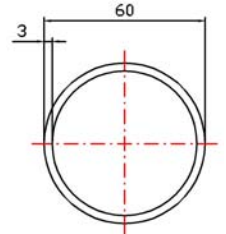
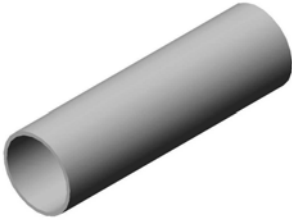
Fläche surface 2890 mm²
 I 304,1 cm⁴
 I_t 608,2 cm⁴
 W 60,8 cm³
 Gewicht weight 7804 g/m

Code No.	Bezeichnung Description
4.695001	F-100x100, Stange à 6000 mm, Aluminium hell eloxiert F-100x100, 6000 mm bar, anodised aluminium, natural colour



Anschluss
 4 kurze Flanschleisten
 Connection
 4 short flange brackets

Code No.	Benötigte Menge je Verbindung required qty per connection	Flanschleiste Flange bracket	Nutgeometrie Slot geometry	Anschluss connection
4.086706	4 Stück pcs	50	30	längs + quer longit.+ transv.
4.086702	4 Stück pcs	50	40	

Aluminiumrohr
 Aluminium tube


Code No.	Bezeichnung Description
8.260302 _ _ _ _ *	Aluminiumrohr 60x3, *Zuschnittslänge max. 6000 mm, hell eloxiert aluminium tube 60x3, *section length max. 6000 mm, anodised natural colour

Fußklemmstück
 base clamp


Code No.	Bezeichnung Description
136 000 000	Fußklemmstück FS 60 base clamp FS 60

Winkelklemmstück Angle clamp

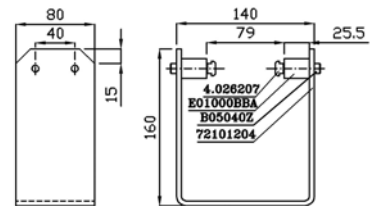


Code No.	Bezeichnung Description
116 000 000	Winkelklemmstück W 60 angle clamp W 60

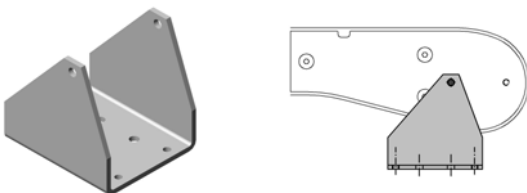
Winkelbefestigung Angle bracket



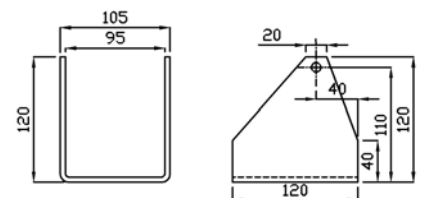
Code No.	Bezeichnung Description
ELV101204	Inkl. Befestigungsmaterial incl. fixation material



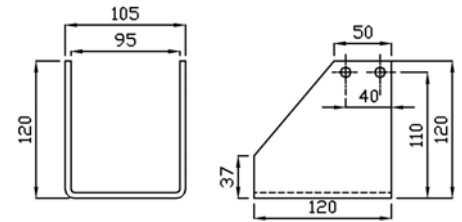
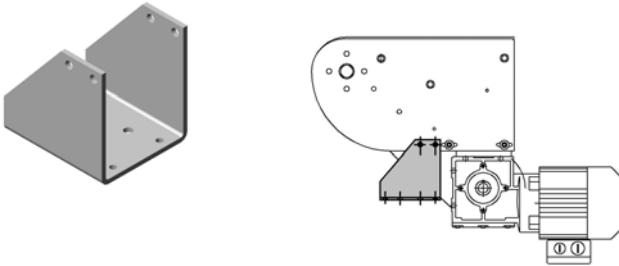
Winkelbefestigung für Umlenkung Mounting bracket for idler unit



Code No.	Bezeichnung Description
ELV101206	Winkelbefestigung, inkl. Schrauben für die Befestigung an die Umlenkung mounting bracket for idler unit, incl. screws for the fixation to the idler unit

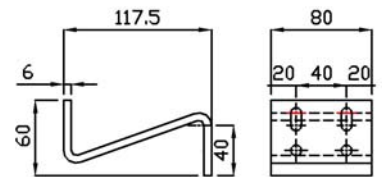
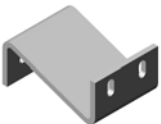


Winkelbefestigung für Antriebstation Mounting bracket for drive unit



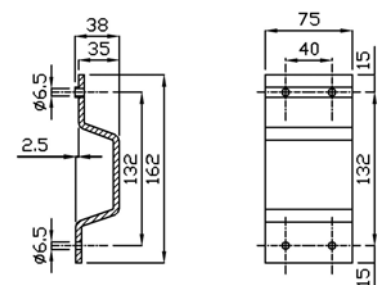
Code No.	Bezeichnung Description
ELV101205	Winkelbefestigung für Antriebstation mounting bracket for drive unit

Winkelbefestigung „Z-förmig“ Z-shaped mounting bracket



Code No.	Bezeichnung Description
ELV106003	Winkelbefestigung „Z-förmig“ Z-shaped mounting bracket

Sockelverbinder Frame mounting bracket



Code No.	Bezeichnung Description
EL92414975	Sockelverbinder frame mounting bracket

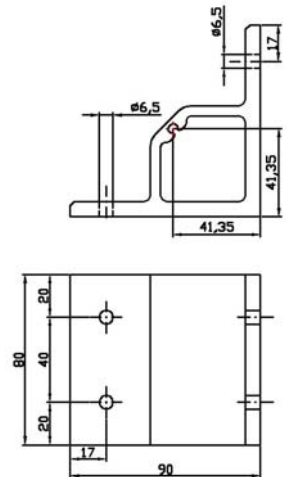
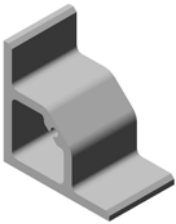
Zubehör

Accessories

Easy-Link®

Winkelbefestigung

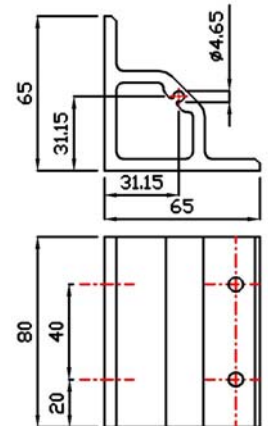
Angle bracket



Code No.	Bezeichnung Description
ELV4030102	90x90x80

Profilwinkel

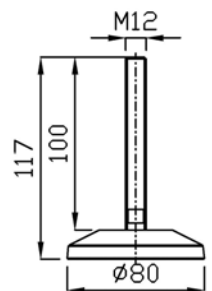
Profile angle bracket



Code No.	Bezeichnung Description
ELV4010102	65x65x80

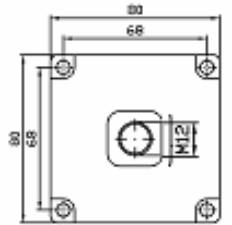
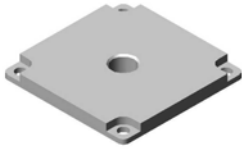
Gelenkstellfuß

Levelling foot



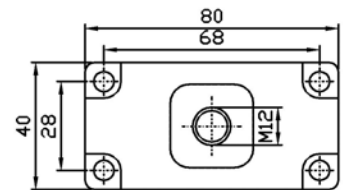
Code No.	Bezeichnung Description
4.016303	M12

Anschlussplatte 80x80
Connecting plate 80x80



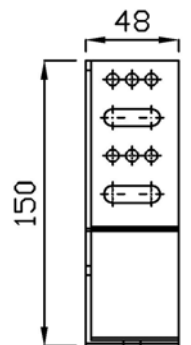
Code No.	Bezeichnung Description
4.044405	Für Stützfuß M12 for foot M12

Anschlussplatte 40x80
Connecting plate 40x80



Code No.	Bezeichnung Description
4.034403	Für Stützfuß M12 for foot M12

Fundamentwinkel -Stahlblech-
Base angle -steel sheet-

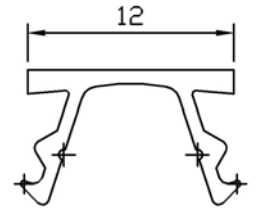
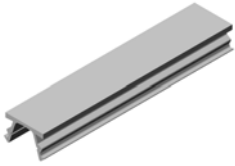


Code No.	Bezeichnung Description
4.021300	Links left
4.021301	Rechts right

Zubehör Accessories

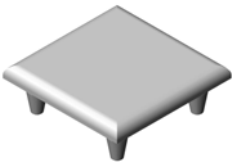
Easy-Link®

Abdeckprofil cover profile

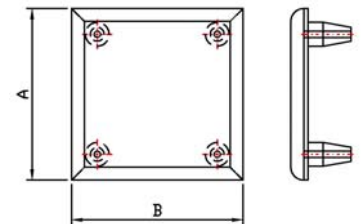


Code No.	Bezeichnung Description
4.000570	Abdeckprofil, Länge 2000 mm cover profile, length 2000 mm

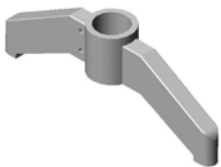
Abdeckkappen, Kunststoff schwarz caps, black



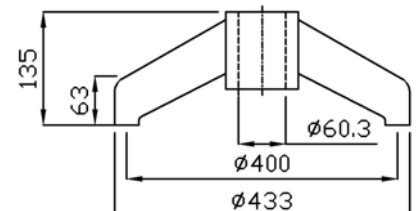
Code No.	Bezeichnung Description
4.000421	Für Profilquerschnitt 30x30 for profile section 30x30
4.010421	Für Profilquerschnitt 40x40 for profile section 40x40
4.088421	Für Profilquerschnitt 50x50 for profile section 50x50
4.040421	Für Profilquerschnitt 80x80 for profile section 80x80
4.698421	Für Profilquerschnitt 100x100 for profile section 100x100



2-Beinstütze, schwarz 2-legged support, black



Code No.	Bezeichnung Description
ELV101200	Inkl. Befestigungsmaterial ohne Stellfüße M incl. fixation material

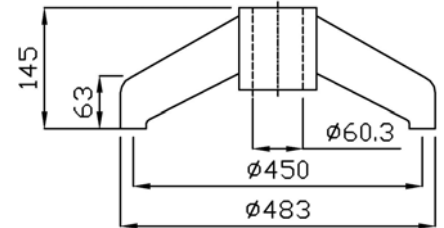


3-Beinstütze

3-legged support

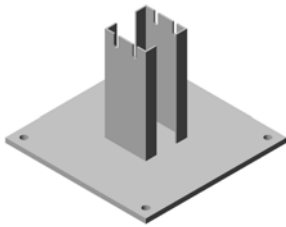


Code No.	Bezeichnung Description
ELV101300	Inkl. Befestigungsmaterial ohne Stellfüße M incl. fixation material, without foot M

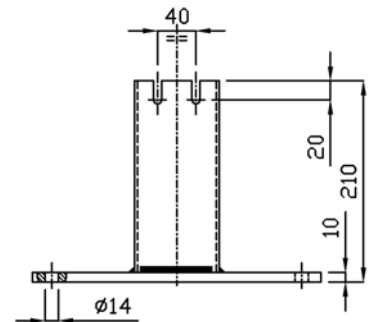


Bodenanschlusskonsole, Typ 1

Pedestal type 1



Code No.	Bezeichnung Description
EL95013088	80x80 80x80

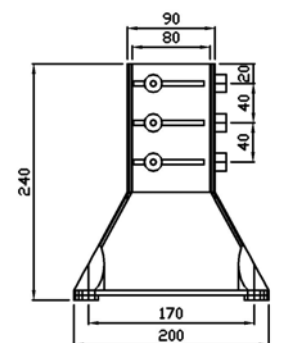


Bodenanschlusskonsole, Typ 2

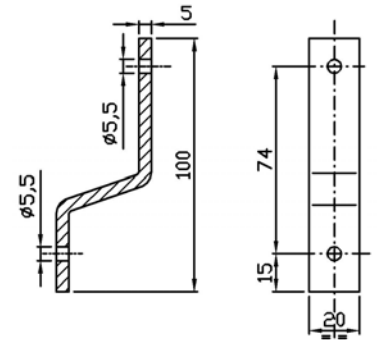
Pedestal type 2



Code No.	Bezeichnung Description
EL924493	Bodenanschlusskonsole pedestal

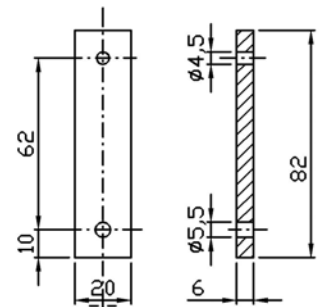


Bügel zu Relinghalter Strip for side rail support

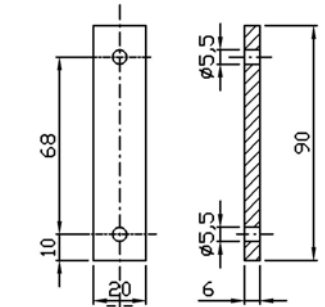


Code No.	Bezeichnung Description
EL9241427	Bügel für Relinghalter strip for side rail support

Bügel zu Relinghalter Strip for side rail support

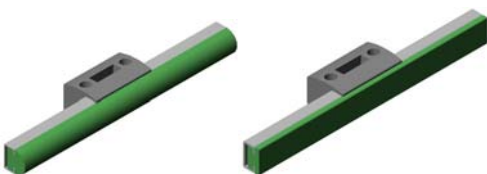


Code No.	Bezeichnung Description
EL73101682	Bügel 82 für Relinghalter strip for side rail support 82

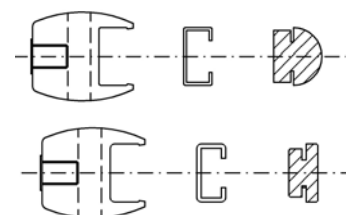


Code No.	Bezeichnung Description
EL73101690	Bügel 90 für Relinghalter strip for side rail support 90

Reling Klemmstück „C“ aus verzinktem Stahl, Seitenführungen Side rail „C“-shaped clamp, galvanised steel

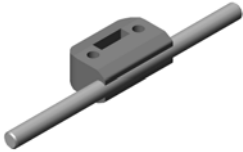


Beispiel:
example:

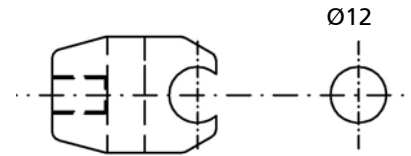


Code No.	Bezeichnung Description
EL83113005	Klemmstück für Reling side rail clamp

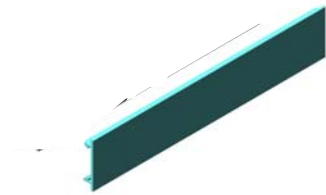
Reling Klemmstück D=12 mm
Side rail clamp D=12 mm



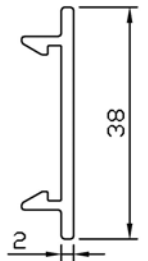
Code No.	Bezeichnung Description
ELV107250	Klemmstück für Reling side rail clamp
ELV100490	Rundstab als Führung, Länge 3000 mm, d=12 mm version with stainless steel bar, length 3000 mm, d=12 mm



Relingprofil RABS
Side rail profile RABS

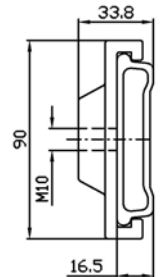
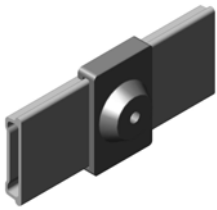


Code No.	Bezeichnung Description
ELN107001	Relingprofil, Länge 3000 mm side rail profile, length 3000 mm



Relingprofil mit Klemmstück

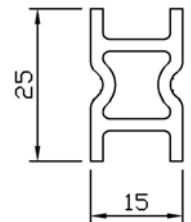
Side rail profile with clamp



Code No.	Bezeichnung Description
EL644001A	Relingprofil GL 501, Länge 3000 mm side rail profile GL 501, length 3000 mm
EL644001B	Klemmstück für Relingprofil side rail clamp

Seitenführungsprofil

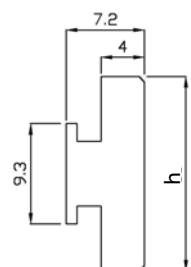
side rail profile



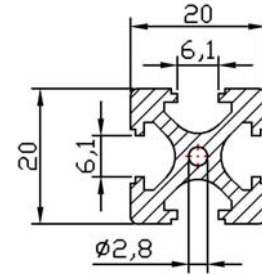
Code No.	Bezeichnung Description
ELN107003	25x15, Länge 3000 mm, Aluminium 25x15, length 3000 mm, aluminium

Relingprofil

Side rail profile

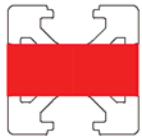


Code No.	Bezeichnung Description
EL83161807	h=18 mm, Länge 3000 mm, in PA für Aluminiumprofil 20x20 h=18 mm, length 3000 mm, in PA for aluminium-profile 20x20
EL83161808	h=38 mm, Länge 3000 mm, in PA für Aluminiumprofil 20x20 h=38 mm, length 3000 mm, in PA for aluminium-profile 20x20

F-20x20


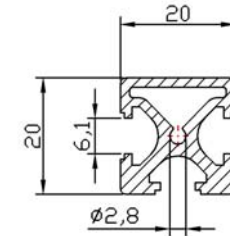
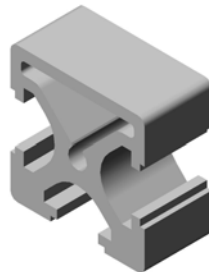
Fläche surface 197,40 mm²
 I 0,78 cm⁴
 I_t 1,55 cm⁴
 W 0,78 cm³
 Gewicht weight 533 g/m

Code No.	Bezeichnung Description
E01 000 BBC	F-20x20, Stange à 3000 mm, Aluminium hell eloxiert F-20x20, 3000 mm bar anodised aluminium, natural colour



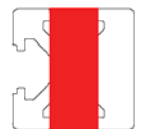
Anschluss
 1 Flanschleiste
 Connection
 1 flange bracket

Code No.	Flanschleistensatz flange bracket set	An Nutgeometrie to slot geometry	Anschluss connection
E01 007 AAE	F-20x20	20	längs + quer long. + transverse
E01 009 AAE	Adapter adaptor	30	
E01 012 AAE	Adapter adaptor	40	

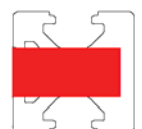
F-G 20x20


Fläche surface 182,00 mm²
 I_x 0,77 cm⁴
 I_y 0,71 cm⁴
 I_t 1,48 cm⁴
 W_x 0,792 cm³
 W_y 0,714 cm³
 Gewicht weight 491 g/m

Code No.	Bezeichnung Description
E07 000 BBC	F-G 20x20, Stange à 3000 mm, Aluminium hell eloxiert F-G 20x20, 3000 mm bar anodised aluminium, natural colour



Anschluss
 1 lange Flanschleiste
 Connection
 1 long flange bracket



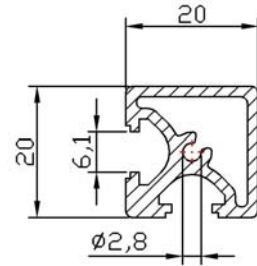
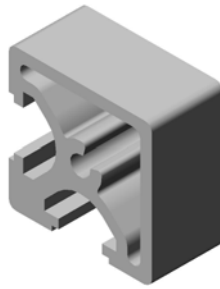
Anschluss
 1 kurze Flanschleiste
 Connection
 1 short flange bracket

Code No.	Flanschleistensatz flange bracket set	An Nutgeometrie to slot geometry	Anschluss connection
E01 007 AAE	F-G 20	20	lang long
E07 007 AAE	F-G 20	20	kurz short
E07 009 AAE	Adapter adaptor	30	kurz short
E07 012 AAE	Adapter adaptor	40	kurz short
E01 009 AAE	Adapter adaptor	30	lang long
E01 012 AAE	Adapter adaptor	40	lang long

Zubehör Accessories

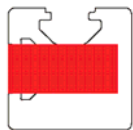
Easy-Link®

F-GG 20x20



Fläche surface 166,70 mm²
 I 0,72 cm⁴
 I_t 1,43 cm⁴
 W_x 0,74 cm³
 W_y 0,70 cm³
 Gewicht weight 450 g/m

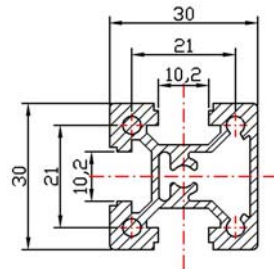
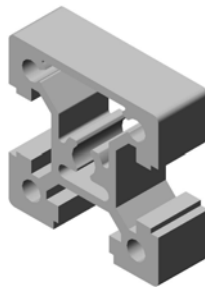
Code No.	Bezeichnung Description
E08 000 BBC	F-GG 20x20, Stange à 3000 mm, Aluminium hell eloxiert F-GG 20x20, 3000 mm bar anodised aluminium, natural colour



Anschluss
1 kurze Flanschleiste
Connection
1 short flange bracket

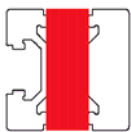
Code No.	Flanschleistensatz flange bracket set	An Nutgeometrie to slot geometry	Anschluss connection
E07 007 AAE	F-GG 20	20	kurz short
E07 009 AAE	Adapter adaptor	30	kurz short
E07 012 AAE	Adapter adaptor	40	kurz short

F-G 30x30

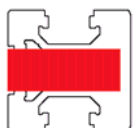


Fläche surface 318 mm²
 I 3,2 cm⁴
 I_t 6,6 cm⁴
 W 2,1 cm³
 Gewicht weight 858 g/m

Code No.	Bezeichnung Description
4.535001	F-G 30x30, Stange à 3000 mm, Aluminium hell eloxiert F-G 30x30, 3000 mm bar anodised aluminium, natural colour

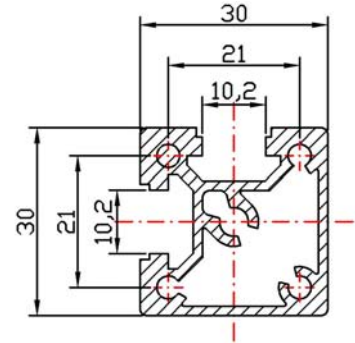
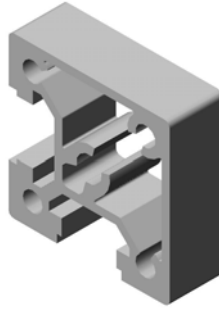


Anschluss
1 lange Flanschleiste
Connection
1 long flange bracket



Anschluss
1 kurze Flanschleiste
Connection
1 short flange bracket

Code No. /Stück pcs	benötigte Menge je Verbind. required qty per connection	Flanschleiste Flange bracket	Nutgeometrie Slot geometry	Anschluss Connection
4.306709	1 Stück piece	30	30	lang long
4.306710	1 Stück piece	30	40	lang long
4.106702	1 Stück piece	30 (K)	30	kurz short
4.106703	1 Stück piece	30 (K)	40	kurz short

F-GG 30x30


Fläche surface 317 mm²
 I 3,2 cm⁴
 I_t 6,5 cm⁴
 W 2,1 cm³
 Gewicht weight 858 g/m

Code No.	Bezeichnung Description
4.555001	F-GG 30x30, Stange à 3000 mm, Aluminium hell eloxiert F-GG 30x30, 3000 mm bar anodised aluminium, natural colour

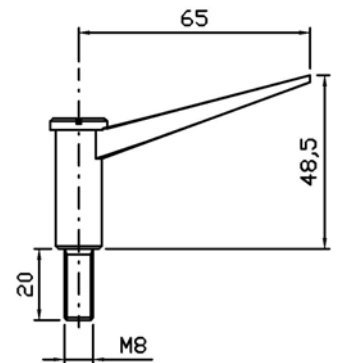


Anschluss
 1 kurze Flanschleiste
 Connection
 1 short flange bracket

Code No. /Stück pcs	Benötigte Menge je Verbindung required qty per connection	Flanschleiste Flange bracket	Nutgeometrie Slot geometry	Anschluss connection
4.106702	1 Stück piece	30 (K)	30	kurz short
4.106703	1 Stück piece	30 (K)	40	kurz short

Klemmhebel, verstellbar
Adjustable clamping levers

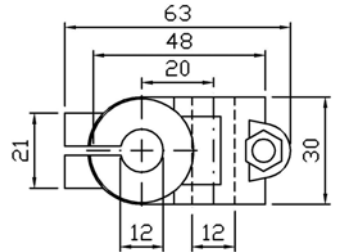

Code No.	Bezeichnung Description
9.0221	M 8x15
9.0222	M 8x25
9.0223	M 8x30
9.02321	M 8x20



Zubehör Accessories

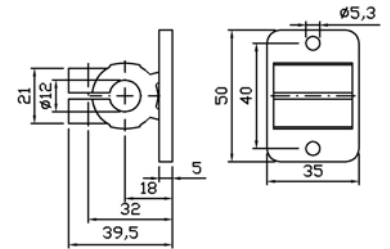
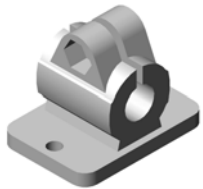
Easy-Link®

Kreuzklemmstück Cross clamp



Code No.	Bezeichnung Description
K 000 18 CCS R12R12	Kreuzklemmstück KVR-KU 12, 10 Stück Kreuzklemmstück KVR-KU 12, 10 pieces

Flanschklemmstück Flange clamp



Code No.	Bezeichnung Description
K 200 18 CCS R12	Flanschklemmstück FK-KU 12, 10 Stück Flanschklemmstück FK-KU 12, 10 pieces

Technische Angaben

Technical data

Verwendete Werkstoffe des Easy-Link® FL 85

Materials used for the Easy-Link® FL 85

Die folgende Tabelle enthält die wichtigsten mechanischen und physikalischen Eigenschaften.
The following table includes the most important mechanical and physical properties.

Werkstoff Material	Dichte Density [kg/m ³]	E-Modul E-Modul [N/mm ²]	Zugfestigkeit Tensile Strength [N/mm ²]	Wasseraufnahme Water absorption [%]
Alluminium Aluminium	2700	65000	280	-
Stahl galvanisch verzinkt	7850	210000	390	-
Stahl rostfrei	7900	200000	500	-
Polyamid glasfaserverstärkt	1360	8000	180	6.6
Polyamid glasfaserverstärkt	1430	5500	75	0.3
Polyethylen hochmolekular	950	1000	25	0.02
Polypropylen calciumverstärkt	1160	1500	40	0.03
Acetal POM	1410	3000	70	0.8
Polyvinyl chlorid PVC	1440	3100	54	0.04
Polyvinylidenfluorid PVDF	1780	1800	50	0.1
Polystyrol PS	1050	3300	50	0.5

Temperatureinsatzgrenzen

temperature range

Temperaturbereich: von -20°C bis 80°C. Diese Werte hängen von dem Werkstoff der Kette und der Gleitleiste ab.

The standard working temperature limits are from -20°C to 80°C. These values are due to the material used for the chain and wear strips.

Technische Angaben

Technical data

Kettenzugkraft Chain traction

Nach der Festlegung des Streckenverlaufes und der einzelnen Förderlängen, ist nun die Berechnung der vorhandenen Kettenzugkraft, sowie der benötigten Motorleistung erforderlich.

Die vorhandene Kettenzugkraft resultiert aus der Förderlage (horizontal oder vertikal), der Masse und Stückzahl der zu fördernde Werkstücke pro Meter und der damit verbundenen Reibung. Ein zusätzlicher Reibfaktor muss ebenfalls berücksichtigt werden, wenn das Fördergut bei laufender Förderkette zum Stehen kommt (Stau).

Folgende Bedingung muss gelten, um einen einwandfreien Betrieb des Fördersystems zu gewährleisten und eine Überlastung zu vermeiden:

After determining the configuration of the conveyor line and the single lengths it is now necessary to calculate the effective tensile force of the chain as well as the required motor rating. The effective tensile force results from the conveyor length (horizontal or vertical), from the weight, the number of products to be conveyed and the related friction. An additional friction factor has to be considered in case of accumulation of the products being conveyed while the chain goes on running.

Only if the following equation is satisfied it is possible to ensure a flawless operation of the conveyor system and to avoid overcharge:

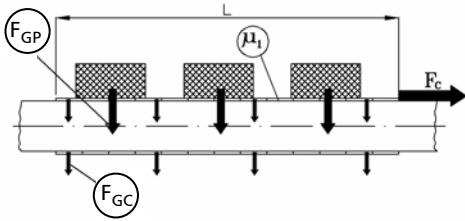
$$F_{C \max} \geq F_C$$

Bezeichnung term	Benennung	Description
F_C [N]	Vorhandene Kettenzugkraft	chain traction
L [m]	Transportlänge	conveyor length
F_{GC} [N/m]	Streckengewichtskraft der Kette	chain weight
F_{GP} [N/m]	Streckengewichtskraft des Fördergutes ohne Stau	product weight without accumulation
F_{GPS} [N/m]	Streckengewichtskraft des Fördergutes mit Stau	product weight with accumulation
μ_1	Reibfaktor zwischen Gleitleiste und Kette	damping factor chain-sliding rail
μ_2	Reibfaktor zwischen Kette und Fördergut bei Stau	damping factor chain-product
α [°]	Bogenwinkel	horizontal bend angle
β [°]	Steigungswinkel der Förderstrecke	vertical bend angle
K	Bogenfaktor	bend factor
$F_{C \max}$ [N]	Zulässige Kettenzugkraft (2250 N)	traction admissible traction force (2250 N)
P_M [kW]	Erforderliche Motorleistung	engine power
v [m/min]	Vorhandene Transportgeschwindigkeit	conveyor speed
ν	Sicherheitsfaktor	safety factor

Die auf die Kette wirkende Kraft F_C resultiert aus der Zusammenstellung von Einzelkräften, die aus drei verschiedenen Fördersituationen und aus dem Förderweg entstehen können.

The force F_C that works on chain is the result of composition of simple forces which could come from three different situations of carriage and layout geometry.

Fördern ohne Stau
Conveying without accumulation

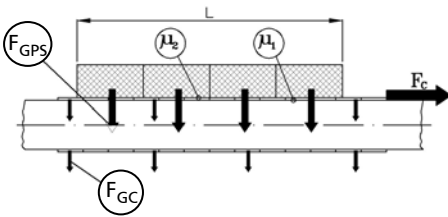


Reibungskraft zwischen Kette und Gleitleiste bzw. Trägerprofil bei aufliegendem Fördergut.

Acting forces: weight of the carried load and friction force between chain and wear strip.

$$F_C = L \cdot (2 \cdot F_{GC} + F_{GP}) \cdot \mu_1$$

Fördern mit Stau
Conveying with accumulation

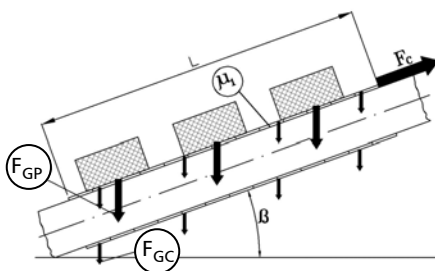


Zusätzlich wirkt bei dieser Variante eine Reibungskraft zwischen der Kette und dem gestauten Fördergut.

Acting forces: weight of the carried load, friction force between chain and wear strip, friction force between the chain and the product.

$$F_C = L \cdot [(2 \cdot F_{GC} + F_{GPS}) \cdot \mu_1 + F_{GPS} \cdot \mu_2]$$

Fördern mit Mitnehmern
Conveying without cleats



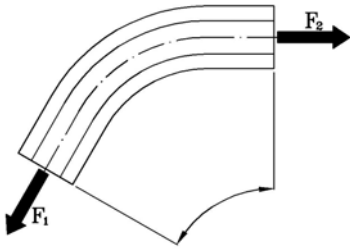
Zusätzlich ist in diesem Fall auf die Schwerkraftkomponente des Förderguts zusammen mit Steigungsfaktor zu achten.

Acting forces: weight of the carried load, friction force between chain and wear strip, gravity force and bend's factor.

$$F_C = L \cdot [(2 \cdot F_{GC} + F_{GP}) \cdot (\mu_1 \cdot \cos \beta + \sin \beta)]$$

Bogenfaktor

Bending factor



Da sich nach jeder Richtungsänderung die Reibungskraft und damit die Kettenzugkraft erhöht, muss der Förderer in Abschnitte unterteilt werden. Nach jedem Abschnitt wird die errechnete Kettenzugkraft mit dem Bogenfaktor (siehe Tabelle) multipliziert.

Because of higher traction and friction forces after any direction change, the conveyor line should be shared in different sections. The resulted new chain traction value, after each section, should be multiplied. With the following datas (see the table).

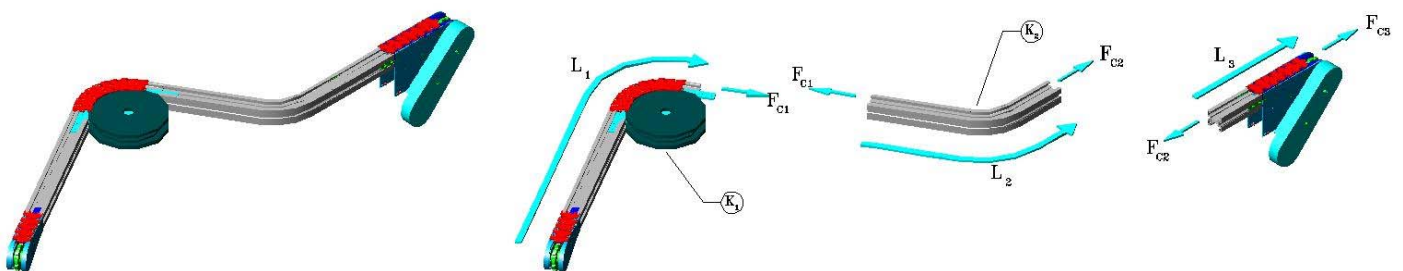
Bogentyp bend type			Bogenfaktor bend wheel
5° - 30°	ohne Rad	without bend	1,20
45°	ohne Rad	without bend	1,30
60°	ohne Rad	without bend	1,40
90°	ohne Rad	without bend	1,60
180°	ohne Rad	without bend	2,60
30° - 60°	mit Rad	with bend	1,02
60° - 90°	mit Rad	with bend	1,05
180°	mit Rad	with bend	1,10
Antrieb		Driver	1,05
Umlenkung		Idler	1,05

Berechnungsmethode

Calculating method

Ein Förderer mit 'n'-Bögen wird in 'n+1'-Abschnitte unterteilt. Ein Abschnitt sollte immer hinter einem Bogen enden. Die Zugkräfte an den jeweiligen Abschnittsenden werden nach der folgenden Formel aufsummiert:

A conveyor composed of "n" bends should be shared in "n+1" sections. A section ends immediately after a bend. Then add different stressforce values according to the following formula:



$$F_c = 1.1 \cdot \{ [(F_{c1} \cdot K_1 + F_{c2}) \cdot K_2 + F_{c3}] \cdot K_3 + F_{c4} \} \cdot K_4 + \dots$$

Berechnung Motorleistung
 Calculation of motor rating

Die Motorleistung hängt von der Zugkraft und der benötigten Geschwindigkeit ab.

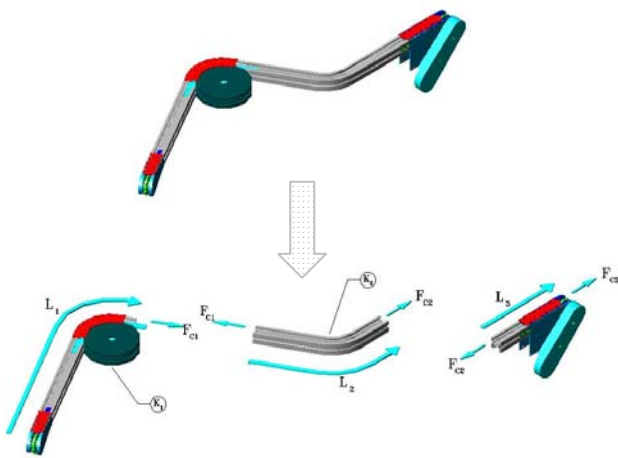
The necessary motor power depends on the chain traction and on the speed.

$$P_M [kW] = (v \cdot F_C [N] \cdot V [m/s]) / 1000$$

Berechnungsbeispiel
 Calculation example

Das Beispiel zeigt einen Senkrechten-Förderer mit zwei waagerechten Bögen.

The example is for a vertical conveyor with two horizontal bends.



Technische Daten: 2 Bögen → n = 3 Abschnitte
 technical data: 2 bends → n = 3 sections

Fördergut: Kartons
 product: Cardboard

Abmessungen [mm]: 250x200x100
 dimensions [mm]: 250x200x100

Geschwindigkeit [m/min]: 4
 speed [m/min]: 4

Länge (gesamte Kette) [m]: 7,8
 length (whole chain) [m]: 7,8

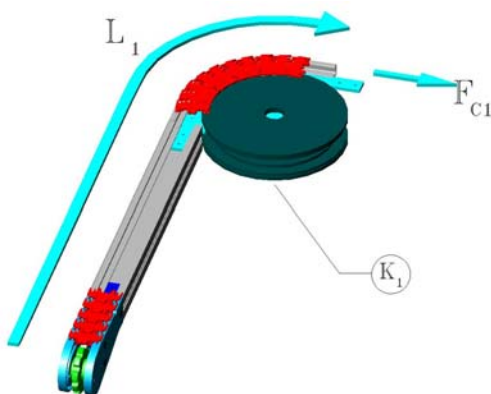
Kette [N/m]: Pc = 10
 chain [N/m]: Pc = 10

Gleitleiste (trocken): μ1 = 0,15
 guide HPDE: μ1 = 0,15

Reibung Kette – Karton: μ2 = 0,25
 damping chain – cardboard: μ2 = 0,25

F_{GP} [N/m]: 80 (4 Stk pro Meter)
 F_{GP} [N/m]: 80 (4 pcs. each meter)

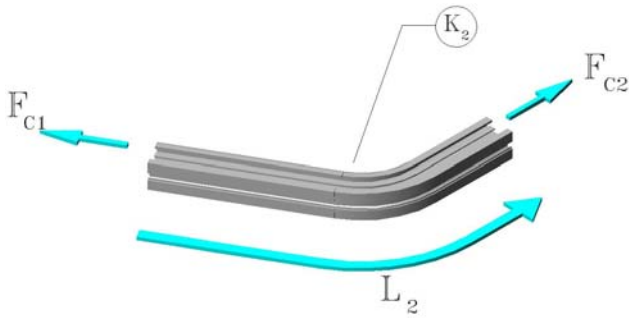
F_{GPS} [N/m]: 80 (4 Stk pro Meter mit Stau)
 F_{GPS} [N/m]: 80 (4 pcs. each meter with accumulation)


Abschnitt 1
 Section 1

L₁ = 3,6 m
 K₁ = 1,05
 $F_{C1} = L_1 \cdot (2 \cdot F_{GC} + F_{GP}) \cdot \mu_1$
 $F_{C1} = 3,6 \cdot (2 \cdot 10 + 80) \cdot 0,15 = 54 \text{ N}$

Technische Angaben

Technical data



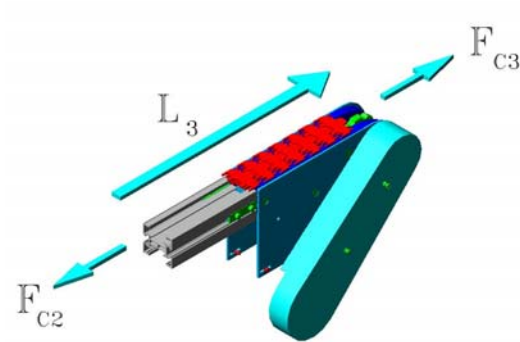
Abschnitt 2
Section 2

$$L_2 = 2,4 \text{ m}$$

$$K_2 = 1,4$$

$$F_{C2} = L_2 \cdot (2 \cdot F_{GC} + F_{GP}) \cdot \mu_1$$

$$F_{C2} = 2,4 \cdot (2 \cdot 10 + 80) \cdot 0,15 = 36 \text{ N}$$



Abschnitt 3
Section 3

$$L_3 = 1,8 \text{ m}$$

$$K_3 = 1,05$$

$$F_{C3} = L_3 \cdot [(2 \cdot F_{GC} + F_{GPS}) \cdot \mu_1 + P_{PA} \cdot \mu_2]$$

$$F_{C3} = 1,8 \cdot (2 \cdot 10 + 80) \cdot 0,15 + 80 \cdot 0,25 = 63 \text{ N}$$

Gesamte Kettenzugkraft auf dem Fördersystem

Total traction force on conveyor

$$F_C = 1.1 \cdot \{[(F_{C1} \cdot K_1 + F_{C2}) \cdot K_2 + F_{C3}] \cdot K_3\}$$

$$F_C = 1.1 \cdot \{[(54 \cdot 1.05 + 36) \cdot 1.4 + 63] \cdot 1.05\} = 222.67 \text{ N}$$

Kettenwerkstoff chain Material	Schmierung lubrification	Reibfaktor dampingfactor		Reibfaktor dampingfactor			
		Kette-Gleitleiste chain-sliding rail		Kette-Werkstück chain- Product			
		Werkstoff der Gleitleiste sliding rail material		Werkstoff des Werkstücks product material			
		PVDF	HDPE	Stahl steel	Glass glass	Karton cardboard	Kunststoff plastic
POM	Trocken dry	0,2	0,15	0,2	0,15	0,25	0,2
	Wasser water	0,15	0,15	0,15	0,15	-	0,15
	Silikonspray silicone spray	0,1	0,1	-	-	-	-
	Öl oil	0,1	-	0,1	-	-	-

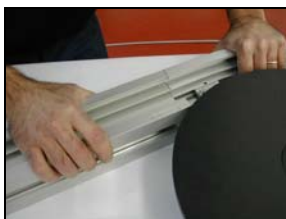
Montage des Förderers

Assembly of the conveyor



Der Förderer ist sorgfältig zu montieren. Stoßstellen der Komponenten sind auszurichten. Absätze dabei vermeiden.

Carefully assemble and install the conveyor. Align the contact points of the components. Avoid steps.



Montage der Gleitleiste

Assembly of the wear strip



Werkzeuge:
Schlitzschraubendreher
Bohrmaschine und Bohrer \varnothing 3,5
Montagewerkzeug für Gleitleiste
Zange
Hammer
Durchschlag \varnothing 5 mm.

Equipments:
Slotted screwdriver
Drilling machine and \varnothing 3,5 mm drill
Carpet knife
Tool for the assembly of the wear strip
Pliers
Hammer
 \varnothing 5 mm screwdriver



Gleitleisten sind auf Beschädigung zu prüfen. Nur Gleitleisten ohne Beschädigungen einsetzen.

Check that wear strips are not damaged. Only install undamaged sliding rails.



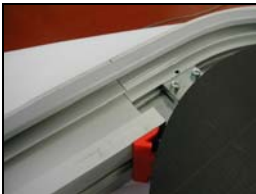
Bei einer Kettenrückführung im Untertrum muss die Gleitleiste oben und unten montiert werden. Die Gleitleiste am Ende gerade abschneiden und bündig vor der Umlenkung aufklipsen.

Cut off the ends of the wear strip at right angles and connect them at the deflection part. Start installation from idler station.



Die Gleitleiste mit dem Montagewerkzeug auf das Aluminium aufklipsen. Die Nase der Gleitleiste muss hörbar einrasten.

Connect the sliding rails using the proper assembly tool. The nose of the wear strip has to be lightly inserted.



Die Gleitleiste immer über den Stoß des Aluminiumprofils hinweg montieren. Wellen in der Gleitleiste sind durch vollständiges aufklipsen zu vermeiden.

Always install the wear strip covering the joints in the aluminium profile. Avoid any "waves" in wear strip rails by clipping them completely and carefully.



Die Gleitleisten sind ohne Spalt und versetzt zueinander zu montieren.

Join the sliding rails without any gaps.



Bei Bogenrädern sind die inneren „Gleitleisten“ anzupassen.

In case of curved wheels, the internal wear strip has to be cut to size with care.



Jede Gleitleiste muss am Anfang (in Lauf-
richtung gesehen) fixiert werden.

Mit einer Bohrmaschine (Bohrer \varnothing 3,5 mm)
eine Bohrung durch Gleitleiste und Chassis
bohren.

Wichtig: Nach dem Bohren die Gleitleisten
entgraten und alle Späne entfernen.

Each wear strip must be fixed at the start
(according to the direction of travel).
Drill a hole through the wear strip and
through the profile using the drilling ma-
chine (\varnothing 3,5 mm drill).

Important: After the drilling process
clean and remove all chips.



Kunststoffschraube M4x8 eindrehen, Kopf
sorgfältig und bündig abschneiden.

Screw in the M4x8 plastic screws and cut
off the heads carefully and flush with the
surface.



Alternativ zu der Kunststoffschraube die
Nieten sorgfältig montieren (auf die Lauf-
richtung achten).

Fix the rivets taking care of the running
direction of the chain.

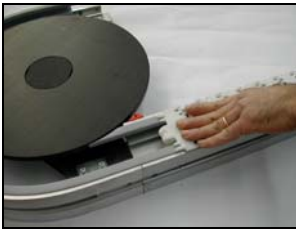


Am Ende des Förderers die Gleitleiste bün-
dig am Antrieb montieren.

Install the sliding rails at the end of the
conveyor directly on the driving unit.

Montage der Kette

Assembly of the chain



Mit einem kurzen Kettenstück den Lauf überprüfen. Eventuell vorhandene Klemmstellen beseitigen und Stöße falls notwendig nacharbeiten.

Check for smooth running using a short piece of chain. Remove any restrictions by re-machining the joints if necessary.

Achtung: Laufrichtung der Kette beachten.

Attention: Observe the running direction of the chain.



Kette in Laufrichtung in die Umlenkung einführen und nachschieben bis die Kette komplett durch den Förderer gezogen ist.

Insert the chain into the idler, ensuring correct that the chain is the correct way round, and slide the chain until it is pulled through the entire conveyor.



Durch die Montageöffnung sind die beiden Kettenenden mit den Kettenbolzen zu verbinden.

Mount the chain pin to secure the chain. Important: If the chain tension is too high, chatter will occur at the drive station.

Wichtig: Die Kettenlänge so wählen, dass das Zusammenziehen der Kettenenden ohne Kraftaufwand geschehen kann.

Montage und Inbetriebnahme des Förderers

Setting at work of the conveyor



Laufrichtung des Motors prüfen (ggf. korrigieren). Kettenräder und Rollenkette auf Antriebsstation und Motor montieren (falls nicht vormontiert). Kettenspannung durch verschieben der Motorplatte einstellen (Kettenspannung so einstellen, dass sich diese unter Krafteinwirkung um ca. 20 mm bewegen lässt).

Check the operating direction of the motor and correct it, if necessary. Install the chain wheels and roller chain on the driving station and on the motor (if not pre-mounted). Adjust the chain tensioning unit by shifting the motor plate (max. deflection of the chain under force $s = 20$ mm).



Rückenblech und Kettenschutz montieren und ausrichten. Förderer einschalten. Die Rollenkette darf nicht an der Innenseite des Kettenschutzes schleifen.

Install and align the backplate and chain guard. ensure the roller chain does not touch the internal part of the chain guard.

Sicherheitshinweise Safety precautions

Inspektion und Wartungstabelle des Förderers Conveyor Inspection and maintenance table

Die POM-Ketten haben gegen Flüssigkeiten mit einem pH-Wert kleiner als 4,5 oder größer als 9 keine Widerstandsfähigkeit.

Aggressive Waschmittel sind zu vermeiden.

1. Eine Schmierung der Kette ist nicht notwendig. Um eine höhere Lebensdauer zu erhalten, kann die obere Seite der Kette mit PPX oder Silikon geschmiert werden.
2. Bei geeigneter Anwendung und korrekter Auslegung der Komponenten ist für Lager und Getriebemotor eine Lebensdauerschmierung gewährleistet.

Nach einer Prüfung (ca. alle 400 Arbeitstunden) sollte eine Schmierung der mechanischen Bauteile (Ritzel und Kette) nach Bedarf erfolgen.

- a) Siehe entsprechende Betriebs und Wartungsvorschriften
- b) nach Erkennung eines Defektes ist dieser umgehend zu beseitigen.

POM-chains are not < 4,5 or > 9 PH fluid-resistant.

Aggressive detergent should be avoid.

1. No lubrication of the chain is required. In order to achieve a high lubrication degree it is possible to lubricate the upper chain part using PPX or silicon.
2. Service life of bearings and geared motor is guaranteed, except in wrong usage of the components.

After carefully checking the mechanical components (approx. all 400 hours) it is possible to add lubricate where necessary.

- a) See operating and maintenance regulations
- b) After detecting a malfunction (even outside the maintenance intervals), the defect must be removed immediately.

Auszuführende Arbeiten: works to be carried out:		Wöchentlich every week	Monatlich every month	Halbjährlich every 6 months	Jährlich every 12 month
Kontrolle der Kette: Beschädigte Kettenglieder mit und ohne Mitnehmer sollten unverzüglich ausgewechselt werden um Beschädigungen der Führungsprofile und Kettenräder zu vermeiden. Checking of the chain damaged chain links must be replaced immediately to prevent any further damage to wear strip and chain wheels.	b)		*		
Längendehnung kontrollieren: Sollte die Kette im Bereich des Führungsprofils der Antriebstation sichtbar werden (durchhängen), so ist erforderlich, dass die Kette um 1 bis 2 oder mehr Glieder gekürzt wird. Checking the chain length: If the chain becomes visible beneath the side plates of the driving station, the chain must be shortened from 1 to 2 or more links.	a) b)	*	*		
Gleitleisten auf Abnutzung kontrollieren, eventuell erneuern. Check the wear of the wear strip and if necessary replace them.	b)			*	
Kettenspannung (Antrieb zu Umlenkung) überprüfen. Check the chain tension (from driving unit to relative idler station)	a) b)		*		
Rutschkupplung (falls vorhanden) kontrollieren, evtl. nachziehen (z.B: bei Geschwindigkeitsveränderung des Förderers oder Stillstand der Kette). Inspect the elastic coupling (if present), tighten it if necessary (e.g. when conveyor speed changes or when the flexible chain is stopped).	a) b)		*		
Kette und Kettenräder auf dem Antriebsmotor und Welle auf Abnutzung kontrollieren. Check the wear of the chain and the chain wheels on driving motor and shaft of the conveyor.	b)			*	
Förderer auf Verschmutzung kontrollieren und reinigen. Check the conveyor for contamination and clean it, if necessary.	a) b)		*	*	
Abstützungen prüfen. Check all supports.	b)				*
Kette auf Abnutzung kontrollieren. Inspect the wear of the round belt (if used).	b)			*	
Getriebemotoren und Getriebe Motor reducers and gears.	a)				*
Befestigungsschrauben nachziehen. Tighten carefully the fastening screws.					*

Sicherheitshinweise Safety precautions

Damit die Funktionstüchtigkeit und Personensicherheit nicht beeinträchtigt wird, darf die Kette nicht über die Seitenbleche der Antriebsstation hinausragen. Eventuell muss die Kette gekürzt werden.

Der Förderer darf nicht ohne richtig montierten Ketten-schutz und ohne Eingreifschutz betrieben werden.

Mit lockerer Kleidung sollte man sich nicht in der Nähe von Antrieb, Umlenkung und Bogenrad aufhalten.

In order not to endanger the operator's safety and the conveyor's functionality, the chain must not protrude beneath the side plate of the drive station; shorten the chain length if necessary.

The conveyor must never be operated without the correctly mounted chain guard at the drive station or without safety cover on the curved wheels.

Operators with loose fitting clothes must never approach any drive units, deflection parts or wheels.

Sicherheitsgetriebe Einstellungen Safety gear adjustment

Dank einer Rutschkupplung der Antriebe mit Getriebe-motor wird das Anhalten des Fördersystems im Fall von hoher Belastung ermöglicht. In diesem Fall wird die Beschädigung des Fördersystems und des Produkts vermieden

Um die richtige Einstellung der Rutschkupplung zu treffen, sollte man auf das max. Drehmoment des Motors achten.

Während der Einstellung der Rutschkupplung muss das Fördersystem vom Stromnetz getrennt werden, um ein unerwartetes Anfahren und daraus resultierende Verletzungen zu verhindern.

Thanks to the safety gear applied on the drive stations with geared motor the conveyor will stop if overloaded. This will ensure that the conveyor and product damage are avoided.

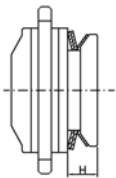
Please pay attention to the max. motor-torque, according to nominal values, in order to choose the right safety gear.

During the safety gear adjustment the drive unit should be isolated from the power source to avoid accidental running.



Das erforderliche Drehmoment der Rutschkupplung resultiert aus den Angaben des Motortypenschildes. Der Wert „H“ ist laut untenstehender Tabelle entsprechend einzustellen.

Defines the requested motor torque together with the friction and the value H confirm.



Die Einstellung der Rutschkupplung erfolgt mit einem Hakenschlüssel. Die äußere Nutmutter ist soweit einzustellen bis der Wert „H“ erreicht wird.

Safety gear adjustment acting on the external locking using a keyhook till H value has been found. In order to fix the obtained position it is important to use the clamping lokring.

Größe size 1.70 (6 –150 Nm)		
H (mm)	A2G2	A3G3
	Cod. "S" ((Cod. "X" (((
10,2	130	
10,4	120	
10,6	110	
11	85	
11,2	62	
11,6	30	
12		150
12,6		140
12,8		130
13		100
13,2		85
13,4		55
13,6		20



RK ROSE+KRIEGER

A Phoenix Mecano Company

Verbindungs- und Positioniersysteme

RK Rose+Krieger GmbH
Postfach 15 64
D-32375 Minden
Telefon +49 (0)5 71 93 35-0
Telefax +49 (0)5 71 93 35-119
e-mail: info@rk-online.de
<http://www.rk-online.de>